

XLIX Liga de Campeones 2003/04: FC Porto (Portugal) -I Parte-

Autor: José del Olmo

Cuadernos de fútbol, nº 112, septiembre 2019. ISSN: 1989-6379

Fecha de recepción: 05-08-2019, **Fecha de aceptación:** 17-08-2019.

URL: <https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol/2019/09/xlix-liga-de-campeones-200304-fc-porto-portugal-i-parte/>

Resumen

Date : 1 septiembre 2019



Participantes:

Repetían las tres federaciones más fuertes, España, Italia e Inglaterra con cuatro representantes, siendo Italia la que colocaba directamente tres equipos en la fase de liguilla por ser el Milan el vigente campeón. Alemania, Francia y Grecia participaban con tres conjuntos, colocando a sus respectivos campeones y subcampeones en la fase regular. Con dos estaban Holanda, Turquía y Portugal -el campeón de estas ligas también accedía directamente a la fase de grupos-, además de Rusia, Chequia, Escocia, Ucrania, Bélgica y Austria. El resto de federaciones estaban representadas por su correspondiente campeón nacional, salvo Andorra y San Marino que seguían sin participar en la máxima competición continental.

Atendiendo a los baremos Real Madrid, Manchester United y Bayern eran los tres más fuertes. El Milan defendía el título, aun así, en el ranking europeo estaba por debajo de Lazio, Arsenal y Juventus.

España estaba representada por Real Madrid, ya 34 participaciones, Deportivo de La Coruña,

dispuesto a vivir una temporada decisiva, además de la Real Sociedad, que firmaba su tercera presencia tras sus dos consecutivas en los años 80, y del Celta, que debutaba en la Liga de Campeones después de haber tenido una interesante participación en las últimas ediciones de la Copa de la UEFA. Llamaba la atención, por lo tanto, la ausencia del FC Barcelona que tras una desastrosa temporada en Liga logró engancharse al tren europeo solo al final quedándose fuera de la Liga de Campeones.

Por el número de participaciones, junto al Real Madrid, los equipos con más intervenciones eran Benfica de Lisboa con 25 y CSKA de Sofía con 24, ambos grandes protagonistas de la competición durante la década de los 60. Junto al Celta, participaban por primera vez tres equipos modestos: Leotar Trebinje, de Bosnia, Grevenmacher, de Luxemburgo, y el Yertis, de Kazajistán.

PARTICIPANTES EN LA XLIX EDICIÓN (número de participaciones incluida la presente temporada)

Para las sucesivas rondas se ordenan por el coeficiente particular. El coeficiente del país se aplica en el caso de que sea superior al particular o no haya tal.

Clasificados directamente a la fase de grupos:

<u>Clubs</u>	<u>País</u>	<u>nº de participaciones</u>	<u>Coef particular</u>	<u>Coef país</u>
Real Madrid CF	España-1	34 ^a	151.769	37.769
Manchester United FC	Inglaterra-1	15 ^a	136.170	29.170
FC Bayern München	Alemania-1	21 ^a	124.566	25.566
Arsenal FC London	Inglaterra-2	8 ^a	105.170	29.170
Juventus FC Torino	Italia-1	22 ^a	100.155	31.155
AC Milan	Italia-3	19 ^a	97.155	31.155
FC Internazionale Milano	Italia-2	11 ^a	93.155	31.155
FC Porto	Portugal-1	19 ^a	86.791	17.791
Olympique Lyonnais	Francia-1	5 ^a	76.734	21.734
Panathinaikos AO	Grecia-2	18 ^a	72.391	18.391
Athina				
PSV Eindhoven	Holanda-1	18 ^a	60.749	16.749
PAE Olympiakos	Grecia-1	18 ^a	54.391	18.391
SFP Peiraias				
VfB Stuttgart 1893	Alemania-2	3 ^a	49.566	25.566
Real Sociedad de Fútbol S Sebastián	España-2	3 ^a	47.769	37.769
AS Monaco FC	Francia-2	9 ^a	45.734	21.734
Beşiktaş JK	Turquía-1	14 ^a	33.495	14.495

?stanbul

Grupo 1 - Tercera ronda preliminar:

<u>Clubs</u>	<u>País</u>	<u>nº de participaciones</u>	<u>Coef particular</u>	<u>Coef país</u>
SS Lazio Roma	Italia-4	4 ^a	106.155	31.155
RC Deportivo La Coruña	España-3	4 ^a	98.769	37.769
RC Celta Vigo	España-4	1 ^a	86.769	37.769
Galatasaray SK	Turquía-2	18 ^a	78.495	14.495
?stanbul				
BV Borussia 09 Dortmund	Alemania-3	10 ^a	70.566	25.566
Chelsea FC London	Inglaterra-4	2 ^a	70.170	29.170
AEK Athina	Grecia-3	12 ^a	56.391	18.391
FK Dynamo Kyiv	Ucrania-1	21 ^a	55.291	12.291
AFC Ajax Amsterdam	Holanda-2	22 ^a	54.749	16.749
Newcastle United FC	Inglaterra-3	3 ^a	51.170	29.170
Rangers FC Glasgow	Escocia-1	23 ^a	50.187	15.187
AC Sparta Praha	Chequia-1	18 ^a	49.975	13.975
Olympique Marseille	Francia-3	8 ^a	49.734	21.734
FK Lokomotiv Moskva	Rusia-1	4 ^a	49.520	10.520
Club Brugge KV	Bélgica-1	12 ^a	44.250	14.250
Grasshopper-Club Zürich	Suiza	13 ^a	33.125	13.125
Sport Lisboa e Benfica	Portugal-2	25 ^a	30.791	17.791
FK Austria Wien	Austria-1	17 ^a	13.687	11.687

Grupo 2 - Segunda ronda preliminar:

<u>Clubs</u>	<u>País</u>	<u>nº de participaciones</u>	<u>Coef particular</u>	<u>Coef país</u>
Celtic FC Glasgow	Escocia-2	19 ^a	57.187	15.187
RSC Anderlecht	Bélgica-2	22 ^a	49.250	14.250

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

Bruxelles					
SK Slavia Praha	Chequia-2	4 ^a	48.975	13.975	
Rosenborg BK	Noruega	16 ^a	42.787	9.787	
Trondheim					
TS Wisła Kraków	Polonia	3 ^a	33.812	10.812	
NK Dinamo Zagreb	Croacia	8 ^a	32.312	9.312	
Grazer AK	Austria-2	2 ^a	26.687	11.687	
FK Shakhtar	Ucrania-2	4 ^a	22.291	12.291	
Donetsk					
FK Partizan	Serbia y	12 ^a	20.915	9.915	
Beograd	Montenegro				
FC København	Dinamarca	3 ^a	20.687	8.687	
Maccabi Tel-Aviv	Israel	4 ^a	18.999	11.999	
FC					
PFK CSKA Sofia	Bulgaria	24 ^a	18.332	9.332	
MTK Hungría	Hungría	7 ^a	13.395	6.395	
Budapest					
FK CSKA Moskva	Rusia-2	4 ^a	12.520	10.520	
Djurgårdens IF	Suecia	4 ^a	11.795	8.795	
Stockholm					
FC Rapid București	Rumanía	3 ^a	11.478	6.478	
NK Maribor	Eslovenia	7 ^a	8.666	4.666	
pivovarna Laško					
MŠK Žilina	Eslovaquia	2 ^a	-	6.832	

Grupo 3 - Primera ronda preliminar:

<u>Clubs</u>	<u>País</u>	<u>nº de participaciones</u>	<u>Coef particular</u>	<u>Coef país</u>
HJK Helsinki	Finlandia	11 ^a	10.604	3.604
Skonto FC Rīga	Letonia	9 ^a	6.332	3.332
Omonoia FC	Chipre	17 ^a		5.082
Nicosia				
Bohemians FC	Irlanda	4 ^a	3.665	1.665
Dublin				
FC Sheriff Tiraspol	Moldavia	3 ^a		2.916
SK Dinamo Tbilisi	Georgia	6 ^a		2.833
FK Leotar Trebinje	Bosnia y	1 ^a		2.166
	Herzegovina			
Kauno FBK	Lituania	4 ^a		1.999
KR Reykjavík	Islandia	6 ^a		1.749
FK Vardar Skopje	Macedonia	3 ^a		1.748

FK BATE Barysaw	Bielorrusia	2 ^a	1.708
Sliema Wanderers	Malta	8 ^a	1.499
FC			
FK Pyunik Yerevan	Armenia	3 ^a	1.082
Barry Town FC	Gales	6 ^a	1.082
SK Tirana	Albania	9 ^a	0.915
Tallinna FC Flora	Estonia	4 ^a	0.832
Glentoran FC	Irlanda del Norte	10 ^a	0.749
Belfast			
CS Grevenmacher	Luxemburgo	1 ^a	0.666
HB Tórshavn	Feroe	2 ^a	0.582
FK Yertis Pavlodar	Kazajistán	1 ^a	0.250

No participaron:

<u>Clubs</u>	<u>País</u>	<u>nº de participaciones</u>	<u>Coef particular</u>	<u>Coef país</u>
Don Pernil FC	Andorra	no participó	-	0.000
Santa Coloma				
FC Domagnano	San Marino	no participó	-	0.000
No hubo campeonato	Azerbaiyán	-	-	0.582

Desarrollo:

Hubo un cambio muy importante respecto a la temporada anterior. Se mantuvieron las tres eliminatorias preliminares con participación escalonada de los equipos en función del coeficiente nacional UEFA para acabar conformando los ocho grupos de cuatro equipos cada uno, los que constituían la primera fase de la Liga de Campeones propiamente. Los dieciséis equipos resultantes de la ronda final se unirían a los otros dieciséis clasificados directamente para organizarse en la fase de liguilla. Para la conformación de los grupos se ordenarían los clubs participantes en cuatro categorías según el coeficiente quinquenal de la UEFA de tal manera que figurase uno de cada nivel en cada grupo evitándose que dos equipos de la misma nacionalidad coincidiesen. De esta fase de grupos se clasificarían para los octavos de final los dos primeros. A partir de esta ronda la competición se desarrollará mediante eliminatorias a doble partido ida/vuelta. Los sorteos serán puros, salvo en los octavos de final en que los primeros clasificados de la fase de grupos se emparejarán con los segundos clasificados, jugándose el primer partido en campo de estos. Las eliminatorias se resolverán por el mayor número de goles entre los dos partidos. En caso de empate se contabilizarían exclusivamente los goles logrados en campo contrario. De persistir la igualdad se jugaría una prórroga en la que si marcasen los dos equipos se clasificaría el equipo visitante por haber marcado más goles en campo contrario. Si no hay goles durante el tiempo de prórroga se procedería al lanzamiento de penaltis. En la final, por no

considerarse los goles en campo contrario, de persistir el empate tras la prórroga, aunque hubiesen marcados ambos equipos, sí habría lanzamientos de penaltis.

Primera eliminatoria previa

<u>Primera eliminatoria</u>	<u>ida</u>	<u>vta</u>	<u>total</u>
<u>previa</u>			
FK Pyunik Yerevan (Armenia) - KR Reykjavík (Islandia)	1-0	1-1	2-1
FC Sheriff Tiraspol (Moldavia) - Tallinna FC Flora (Estonia)	1-0	1-1	2-1
HB Tórshavn (Feroe) - Kauno FBK (Lituania)	0-1	1-4	1-5
FK BATE Barysaw (Bielorrusia) - Bohemians FC Dublin (Irlanda)	1-0	0-3	1-3
FK Vardar Skopje (Macedonia) - Barry Town FC (Gales)	3-0	1-2	4-2
CS Grevenmacher (Luxemburgo) - FK Leotar Trebinje (Bosnia y Herzegovina)	0-0	0-2	0-2
Glentoran FC Belfast (Irlanda del Norte) - HJK Helsinki (Finlandia)	0-0	0-1	0-1
Sliema Wanderers FC (Malta) - Skonto FC Rīga (Letonia)	2-0	1-3	3-3
Omonoia FC Nicosia (Chipre) - FK Yertis Pavlodar (Kazajistán)	0-0	2-1	2-1
SK Dinamo Tbilisi (Georgia) - SK Tirana (Albania)	3-0	0-3	3-3

Hasta tres equipos del grupo con peor coeficiente fueron capaces de vencer a sus correspondientes rivales sobreponiéndose a las matemáticas: Pyunik, Sliema Wanderers y el SK Tirana -que necesitó de los penaltis-. En casi todas las eliminatorias predominó la igualdad.

Segunda eliminatoria previa

<u>Segunda eliminatoria</u>	<u>ida</u>	<u>vta</u>	<u>total</u>
previa			
MTK Hungária Budapest	3-1	0-1	3-2
(Hungría) - HJK Helsinki			
(Finlandia)			
FK Pyunik Yerevan	0-2	0-1	0-3
(Armenia) - PFK CSKA			
Sofia (Bulgaria)			
Kauno FBK (Lituania) -	0-4	0-1	0-5
Celtic FC Glasgow			
(Escocia)			
FK Leotar Trebinje	1-2	0-2	1-4
(Bosnia y Herzegovina)			
- SK Slavia Praha			
(Chequia)			
FC Sheriff Tiraspol	0-0	0-2	0-2
(Moldavia) - FK			
Shakhtar Donetsk			
(Ucrania)			
MŠK Žilina (Eslovaquia)	1-0	1-1	2-1
- Maccabi Tel-Aviv FC			
(Israel)			
Bohemians FC Dublin	0-1	0-4	0-5
(Irlanda) - Rosenborg			
BK Trondheim			
(Noruega)			
NK Maribor pivovarna	1-1	1-2	2-3
Laško (Eslovenia) - NK			
Dinamo Zagreb			
(Croacia)			
FK CSKA Moskva	1-2	1-1	2-3
(Rusia) - FK Vardar			
Skopje (Macedonia)			
FC Rapid București	0-0	2-3	2-3
(Rumanía) - RSC			
Anderlecht Bruxelles			
(Bélgica)			
FK Partizan Beograd	1-1	2-2	3-3
(Serbia y			
Montenegro) <small>goles en campo</small>			
<small>contrario</small> - Djurgårdens IF			

Stockholm (Suecia)			
TS Wisła Kraków (Polonia) - Omonoia FC	5-2	2-2	7-4
Nicosia (Chipre)			
FC København (Dinamarca) - Sliema Wanderers FC (Malta)	4-1	6-0	10-1
SK Tirana (Albania) - Grazer AK (Austria)	1-5	1-2	2-7

Solo un equipo procedente de la primera ronda, el Vardar, fue capaz de pasar a la tercera tras eliminar sorprendentemente al CSKA de Moscú. Por su parte el Žilina superó al Maccabi Tel-Aviv, pese a tener peor coeficiente. En esta ronda aparecieron las primeras grandes goleadas de la competición producto de las diferencias entre los campeones de los diferentes países.

Tercera ronda preliminar: RC Deportivo de La Coruña > Rosenborg BK Trondheim (Noruega) 13/08/2003

Partido de ida:

Rompiendo con su larga trayectoria de equipo ascensor el club dirigido por Augusto Lendoiro se había hecho un hueco entre los grandes. Por eso, tras la discreta 2002/03 en que no celebró ningún título arrancaba con el máximo de ilusiones para la 2003/04. Ya tenían un sistema de juego y una personalidad sobre el campo que se merecía el respeto de toda Europa. Ganar la Liga de Campeones no era tanta quimera para una afición que sabía que estaba viviendo momentos muy difíciles de repetir. Javo Irureta afrontaba su sexta temporada en el banquillo del *Superdépór*, dispuesto a lograr los mejores resultados, minimizando la baja de Makaay, su gran goleador que marchó al Bayern alemán en medio de una gran polémica, ya que contaba con otros grandes delanteros.

Resultados previos:

Rosenborg BK Trondheim:

10/08/2003 Jornada 16 Rosenborg Trondheim - Lyn Oslo 2-0

RC Deportivo de La Coruña:

04/08/2003 T Herrera 1/2 RC Deportivo - América México 2-2

06/08/2003 T Herrera final RC Deportivo - Nacional Montevideo 3-0

09/08/2003 amistoso

SD Compostela - RC Deportivo

1-4

Su participación en la Liga de Campeones pasaba por una eliminatoria previa que no era fácil ya que el rival era el incómodo e incombustible Rosenberg. Un equipo experimentado y mucho mejor rodado para esas fechas que el Dépor. Para Irureta lo importante era que el equipo jugase como habitualmente lo hacía, superando así la mejor preparación física que podrían tener los noruegos a estas alturas de la temporada.



13 de agosto de 2003

Trondheim, estadio de Lerkendal, 21200 espectadores.

Árbitro: Graham Poll (Inglaterra).

ROSENBERG BK TRONDHEIM, 0; RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 0.

Rosenborg BK Trondheim: Espen Johnsen; Christer Basma, Vidar Riseth, Erik Hoftun, Ståle Stensaas; Roar Strand, Ørjan Berg, Dagfinn Enerly[] (Christer George 46'), Frode Johnsen[], Harald Brattbakk; Azar Karada?[] (Jan Gunnar Solli 72') .

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina; Héctor Berenguel, José Manuel Andrade, Noureddine Naybet, Enrique Fernández Romero (Juan Capdevila 79'); Sergio González, Mauro Silva[], Víctor Sánchez[] (Lionel Scaloni 75'), Juan Carlos Valerón, José Emilio Amavisca[]; Diego Tristán (Walter Pandiani 64') .

Fue una pelea entre dos maneras de concebir el fútbol. Los noruegos, conscientes de su inferioridad técnica, se arrojaron al balón largo para sus puntas y la búsqueda de algún cabezazo dentro del área, no faltó de juego a veces más que violento. El Dépor no se arrugó y poco a poco fue haciéndose con el balón. Supo contrarrestar la dinámica del juego noruego y dispuso de una buena oportunidad que hubiese decidido el partido si Tristán llega tener la puntería más fina poco antes del descanso. En la segunda parte bajó el empuje local pero solo se transformó en un dominio territorial de los deportivistas que no fueron capaces de desmontar el trabajo defensivo de sus rivales. Riazor tendría que decidir.

Opinión de los protagonistas:

Javier Iruretagoyena: "Es un buen resultado. Para la vuelta tendremos quince días más de preparación"

Partido de vuelta:

Resultados previos:

RC Deportivo de La Coruña:

19/08/2003 amistoso RC Deportivo - Atlético Madrid 0-1

22/08/2003 amistoso Atlético Arteixo - RC Deportivo 1-2

Rosenborg BK Trondheim:

16/08/2003 Jornada 17 Aalesunds FK - Rosenborg Trondheim 0-2

23/08/2003 Jornada 18 Rosenborg Trondheim - Viking Stavanger 4-1

Con la obligación de ganar tras el 0-0 de la ida el RC Deportivo encomendaba la salud económica del club al acierto en este encuentro vital contra el Rosenborg. Los noruegos se limitarían a aguantar atrás y lanzar a su mejor delantero, Azar Karada?, en busca de la sorpresa, estimulados por el valor doble de un gol suyo en Riazor.



26 de agosto de 2003

La Coruña, estadio de Riazor, 25000 espectadores.

Árbitro: L'uboš Michel' (Eslovaquia).

RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 1; ROSENBERG BK TRONDHEIM, 0.

Gol: 1-0 (16') Luque.

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina; Héctor Berenguel [], José Manuel Andrade, Nouredine Naybet, Enrique Fernández Romero; Mauro Silva, Víctor Sánchez (Lionel Scaloni 80'), Sergio González, Juan Carlos Valerón; Alberto Luque (*Fran* González 73'), Diego Tristán[] (Walter Pandiani 46') .

Rosenborg BK Trondheim: Espen Johnsen; Christer Basma, Vidar Riseth[], Erik Hoftun, Ståle Stensaas (Morten Knutsen 85'); Roar Strand, Ørjan Berg[], Fredrik Winsnes[] (Jan Gunnar Solli 75'); Azar Karada? (Øyvind Storflor 68'), Frode Johnsen, Harald Brattbakk .

Los primeros minutos fueron decisivos. En cuanto el Deportivo empezó a mover el balón y jugar con precisión se mostró muy superior al Rosenborg. Los minutos de buen juego culminaron con un disparo por la escuadra de Luque tras prepararse el balón cerca del borde del área noruega. Le faltó más decisión y algo más de puntería al equipo local para sentenciar el partido, que entró en una fase de relativa incertidumbre ya que un gol visitante hubiese significado la eliminación. En la recta final del partido en cierta forma parecían invertidos los papeles: el Rosenborg tocaba más el balón y el Deportivo se mostraba mucho más cauto y defensivo. Afortunadamente también en estas condiciones los españoles fueron superiores y sin pasar apuros lograron mantener la exigua, pero suficiente renta para pasar a la fase de grupos.

Opinión de los protagonistas:

Javier Iruretagoyena: “Hemos sufrido mucho al final por los nervios y agobios”.

Tercera ronda preliminar: RC Celta de Vigo > SK Slavia Praha (Chequia)

Partido de ida:

El Celta llevaba varias temporadas participando en la Copa de la UEFA protagonizando eliminatorias espectaculares superando equipos como el Liverpool (1998/99), Benfica y Juventus (1999/00) o Stuttgart (2000/01). El ruso Aleksandr Mostovói era el referente sobre el césped de este gran *Celtiña*. La clave estaba en la identificación que tenía Mostovói con el equipo. Cuando el jugador se sentía fusionado con el objetivo era el alma y marcaba la diferencia, jugaba libre e implicado, disfrutaba peleando y llevando a sus compañeros hacia la victoria. El entrenador, Miguel Ángel Lotina, lo había entendido así y lo aprovechó en su primera temporada para colocar al Celta en la máxima competición europea. Reunía un plantel altamente competitivo y se esperaba que con la experiencia acumulada de temporadas anteriores el equipo fuera capaz de hacer un buen papel.

Resultados previos:

RC Celta de Vigo:

02/08/2003	amistoso	Feyenoord Rotterdam - RC Celta	0-1
03/08/2003	amistoso	FC Groningen - RC Celta	1-3
07/08/2003	M Quinocho	RC Celta - Olympiakos Peiraias	2-2

SK Slavia Praha:

26/07/2003	Jornada 1	Slavia Praha - Viktoria Žižkov	2-0
02/08/2003	Jornada 2	Chmek Blsany - Slavia Praha	0-2
09/08/2003	Jornada 3	Slavia Praha - Tescoma Zlín	2-0

No era un rival fácil el Slavia de Praga. Tácticamente era todo lo contrario que el Celta. Sobrios y sólidos, funcionaban como una pequeña máquina cuya mejor cualidad era su tremenda regularidad. Todas las funciones perfectamente repartidas y bien trabajadas. El Celta confiaba en la movilidad de sus piezas, en la velocidad de sus atacantes y en la inspiración. Si Mostovói entraba en juego el Celta sería imparable. Vigo preparaba una gran fiesta para el debut de su equipo en la Liga de Campeones. Era la antesala para poder hacer sonar sobre el estadio el himno de la *Champions*.



12 de agosto de 2003

Vigo, estadio de Balaídos, 19000 espectadores.

Árbitro: Gilles Veissière (Francia).

RC CELTA DE VIGO, 3; SK SLAIVA PRAHA, 0.

Goles: 1-0 (17') Mostovói. 2-0 (48') Jesuli. 3-0 (55') Edú.

RC Celta de Vigo: Pablo Cavallero; Juan Velasco, Fernando Cáceres, Pablo Contreras, *Sylvinho* Mendes; *José Ignacio Sáenz*, Éverton Giovanella[], *Jesuli Mora (Jandro Castro 83')*, Aleksandr Mostovói; *Edú Schmidt[] (Ángel López 69')*, Savo Milošević (Henrique Guedes "*Catãha*" 64') .

SK Slavia Praha: Radek ?erný; Lukáš Došek (Martin Latka 89'), Adam Petrouš, Milan Zachariáš, Tomáš Hrdlička (Martin Lukeš 66'); Karel Piták[], Patrick Gedeon[], Richard Dostálék, Rudi Skácel[]; Pavel Kuka, Adauto da Silva[] (Tomáš Došek 58') .

Nada más empezar el partido ya se supo que el Celta iba a ganar: Mostovói estaba ahí, dirigiendo el juego. Y prácticamente lo hizo todo: dirigió, jugó y hasta remató. Partido completo del ruso y de todo el equipo. El Slavia quiso mantenerse ordenado y mantuvo la compostura casi durante toda la primera parte. Solo recibió un gol, de falta lanzada por Mostovói. Pero el segundo gol, nada más comenzar la segunda parte le hizo mucho daño y cuando quiso reaccionar ya llevaba tres en contra, con un gran disparo raso de Edú al recoger un rechace del portero visitante. Y cuando a los checos les tocó atacar se mostraron demasiado inocentes, incapaces de superar las líneas comandadas por Cáceres y bien protegidas desde la media por Giovanella.

Opinión de los protagonistas:

Miguel Ángel Lotina: "Teniendo en cuenta los pocos entrenamientos que llevamos es difícil exigir más al equipo".

Partido de vuelta:

Resultados previos:

SK Slavia Praha:

16/08/2003	Jornada 4	Viktoria Plzeň - Slavia Praha	2-1
21/08/2003	Jornada 5	Slavia Praha - FK Jablonec	0-0

RC Celta de Vigo:

16/08/2003	Emma Cuervo	Athletic Bilbao - RC Celta	2-1
18/08/2003	amistoso	CD Ourense - RC Celta	1-2
21/08/2003	Ciudad de Vigo	RC Celta - Sevilla FC	1-1

La ventaja de 3-0 de la ida no era suficiente para que Lotina se confiase en Praga. Todavía en Vigo se acordaban de la eliminatoria ante el también checo Slovan Liberec con el que quedaron

eliminados tras desperdiciar un 3-1 en Balaídos cayendo por 3-0 en la vuelta.

Por eso todas las precauciones eran pocas, especialmente porque se preveía que los checos saldrían muy metidos en el partido.



27 de agosto de 2003

Praga, estadio Strahov, 12000 espectadores.

Árbitro: Frank de Bleeckere (Bélgica).

SK SLAVIA PRAHA, 2; RC CELTA DE VIGO, 0.

Goles: 1-0 (18') Dostálek. 2-0 (30') Hrdlička.

SK Slavia Praha: Matúš Kozák; Lukáš Došek, Milan Zachariáš, Radek Bejbl, Adam Petrouš; Tomáš Hrdlička (Martin Latka 72'), Karel Piták (Pavel Fořt 81'), Richard Dostálek, Rudi Skácel; Tomáš Došek, Pavel Kuka (Adauto da Silva 59') .

RC Celta de Vigo: Pablo Cavallero; Juan Velasco, Sergio Fernández, Fernando Cáceres, Sylvinho Mendes; José Ignacio Sáenz, Éverton Giovanella (Gustavo López 57') (Pablo Contreras 84'), Ángel López, Aleksandr Mostovói (80'); Edú Schmidt, Savo Milošević (Henrique Guedes "Catanha" 90'+1') Club Brugge KV (Bélgica)

Resultados previos:

Club Brugge KV:

30/08/2003	Jornada 4	Antwerp FC - Club Brugge	0-4
13/09/2003	Jornada 5	Club Brugge - KAA Gent	1-1

RC Celta de Vigo:

31/08/2003	Jornada 1	RC Celta - Real Murcia	1-1
02/09/2003	Jornada 2	Real Sociedad - RC Celta	1-1
13/09/2003	Jornada 3	RC Celta - Real Betis	0-2

El Celta debutaba en la fase de grupos de la Liga de Campeones pagando las consecuencias de su ajustada eliminatoria frente al Slavia de Praga: Mostovói y Luccin eran bajas por sanción. A su ausencia se unían las de Catanha y Edú, este lesionado en el último entrenamiento anterior al partido, por lo que el potencial ofensivo se limitaba a Milošević. Por eso Lotina, que no podía estar en el banquillo, trabajó reforzando la línea defensiva.

En Brujas el ambiente era de moderado optimismo. El equipo había accedido a la fase de grupos tras eliminar al Borussia de Dortmund contra pronóstico. Iba bien clasificado en la Liga belga y esperaba conseguir la victoria ante el Celta aunque por poca diferencia.

JAN BREYDEL	
1 1	
CLUB BRUJAS	CELTA VIGO

Se escapó la victoria al final
LAS BRUJAS NO SON MEIGAS
Juanfran abrió el marcador y lo cerró con un desgraciado rebote

16 de septiembre de 2003

Brujas, estadio Jan Breydel, 25000 espectadores.

Árbitro: Georgios Kasnafferis (Grecia).

CLUB BRUGGE KV, 1; RC CELTA DE VIGO, 1.

Goles: 0-1 (54') Juanfran. 1-1 (83') Juanfran, en propia meta.

Club Brugge KV: Tomislav Butina; Olivier De Cock, Birger Maertens (Ivan Gvozdenović 68'), Philippe Clement, Peter van der Heyden[]; Timmy Simons, Nasta ?eh (Bengt Sæternes 77'), Alin Stoica (Gaëtan Englebert 31'), Gert Verheyen[]; Sandy Martens[] [90'], Andrés Mendoza [42'] .

RC Celta de Vigo: José Manuel Pinto, Ángel López[] (Juan Velasco 77'), Sergio Fernández[], Pablo Contreras[], Eduardo Berizzo[], Juanfran García; José Ignacio Sáenz, Vágner Nunes, Jesuli Mora (Sylvinho Mendes 82'), Gustavo López (Jandro Castro 64'); Savo Milošević .

El Celta hizo un gran partido en Brujas. Su táctica de contención dio resultado porque sus dos laterales, Ángel y Juanfran, ampliaron su recorrido y desbordaron constantemente la línea media belga para acceder al área con peligro. La primera ocasión de gol fue para Gustavo López que topó con el portero local. El Brujas no era capaz de recuperar el balón. Además las adversidades se le acumularon: primero la lesión de Stoica y después la expulsión de Mendoza. Así, en la segunda parte Juanfran, en una buena llegada, adelantó a su equipo. Todo parecía controlado pero la *Champions* es muy cruel. En una serie de rebotes el balón entró en el portal de Pinto y trajo el empate. Ya no se movió y eso que el Brujas acabó con nueve por expulsión de Martens.

Opinión de los protagonistas:

Miguel Ángel Lotina: "Hemos dejado escapar un partido que teníamos controlado".

Resultados y clasificaciones – Fase de grupos - Jornada 1

Grupo A

Olympique Lyonnais (Francia) - RSC Anderlecht 1-0

Bruxelles (Bélgica)

FC Bayern München (Alemania) - Celtic FC 2-1

Glasgow (Escocia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	FC Bayern 1		1	0	0	2	1	3
	München							
	(Alemania)							
2	Olympique 1		1	0	0	1	0	3
	Lyonnais							
	(Francia)							
3	Celtic FC 1		0	0	1	1	2	0
	Glasgow							
	(Escocia)							
4	RSC 1		0	0	1	0	1	0
	Anderlecht							
	Bruxelles							
	(Bélgica)							

Comenzó con victorias por la mínima diferencia uno de los grupos más inciertos. El Bayern dio la vuelta al marcador en la recta final con dos goles del exdeportivista Roy Makaay. También sufrió el Olympique de Lyon que solo pudo ganar con un gol de penalti transformado por Juninho.

Grupo B

FK Dynamo Kyiv (Rusia) - FK Lokomotiv Moskva 2-0

(Rusia)

Arsenal FC London (Inglaterra) - FC 0-3

Internazionale Milano (Italia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	FC Interna zional Milano (Italia)		1	0	0	3	0	3
2	FK Dynamo Kyiv (Rusia)	1	1	0	0	2	0	3
3	FK Lokomotiv Moskva (Rusia)	1	0	0	1	0	2	0
4	Arsenal FC London (In glaterra)	1	0	0	1	0	3	0

Tremendo varapalo para el Arsenal a manos del Inter. Cruz, Van der Meyde y Martins fueron los autores de los goles. El Dynamo de Kiev cumplió con un claro 2-0 sobre el Lokomotiv de Moscú.

Grupo C

AEK Athina (Grecia) - RC Deportivo La Coruña 1-1

(España)

PSV Eindhoven (Holanda) - AS Monaco FC 1-2

(Francia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AS Monaco	1	1	0	0	2	1	3

2	FC (Francia)	1	0	1	0	1	1	1
2	RC Deportivo La Coruña (España)	1	0	1	0	1	1	1
4	PSV Eindhoven (Holanda)	1	0	0	1	1	2	0

El Mónaco empezó con autoridad ganando en Eindhoven. El exmadridista Morientes abrió el marcador. Sin ser un gran éxito el Deportivo consiguió su primer punto en Atenas. La evolución del grupo le daría el verdadero valor a ese punto.

<u>Grupo D</u>	
Juventus FC Torino (Italia) - Galatasaray SK Istanbul (Turquía)	2-1
Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España) - PAE Olympiakos SFP Peiraias (Grecia)	1-0

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Juventus FC Torino (Italia)	1	1	0	0	2	1	3
2	Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España)	1	1	0	0	1	0	3
3	Galatasaray SK Istanbul (Turquía)	1	0	0	1	1	2	0
4	PAE Olym	1	0	0	1	0	1	0

piakos
SFP
Peiraias
(Grecia)

Dos triunfos por la mínima abrieron el grupo que se presentaba con un firme candidato, la Juve, y tres equipos por una plaza, entre los que la Real Sociedad tenía la desventaja de la inexperiencia. Con todo, su triunfo por la mínima, Kovačević de penalti, ante el Olympiakos se podía considerar un buen resultado.

Grupo E

Rangers FC Glasgow (Escocia) - VfB Stuttgart 2-1
1893 (Alemania)
Manchester United FC (Inglaterra) -
Panathinaikos AO Athina (Grecia) 5-0

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Manchester United FC (Inglaterra)	1	1	0	0	5	0	3
2	Rangers FC Glasgow (Escocia)	1	1	0	0	2	1	3
3	VfB Stuttgart 1893 (Alemania)	1	0	0	1	1	2	0
4	Panathinaikos AO Athina (Grecia)	1	0	0	1	0	5	0

El Manchester United arrolló al Panathinaikos presentando su candidatura europea. El Rangers consiguió una meritoria victoria frente al Stuttgart que se había adelantado en el marcador.

Grupo F

Real Madrid CF (España) - Olympique de 4-2

Marseille (Francia)
 FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro) - FC 1-1
 Porto (Portugal)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Real Madrid CF (España)	1	1	0	0	4	2	3
2	FC Porto (Portugal)	1	0	1	0	1	1	1
2	FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro)	1	0	1	0	1	1	1
4	Olympique de Marseille (Francia)	1	0	0	1	2	4	0

Comenzó bien el grupo para el Real Madrid que supo derrotar a un Marsella respondón. El Oporto sacó un punto de su visita a Belgrado donde pudo ganar perfectamente con un poco de más suerte.

Grupo G
 Beşiktaş JK İstanbul (Turquía) - SS Lazio Roma 0-2 (Italia)
 AC Sparta Praha (Chequia) - Chelsea FC London (Inglaterra) 0-1

	<u>Clasificac</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	SS Lazio Roma (Italia)	1	1	0	0	2	0	3
2	Chelsea	1	1	0	0	1	0	3

	FC London (Inglaterra)							
3	AC Sparta Praha (Chequia)	1	0	0	1	0	1	0
4	Beşiktaş JK (Turquía)	1	0	0	1	0	2	0

Empezaron fuerte los favoritos con victorias a domicilio. Más le costó al Chelsea, que marcó en el minuto 85 por medio de Gallas, aunque también el rival era teóricamente más fuerte que el del Lazio.

Grupo H

AC Milan (Italia) - AFC Ajax Amsterdam (Holanda)	1-0
Club Brugge KV (Bélgica) - RC Celta Vigo (España)	1-1

	<u>Clasificación</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AC Milan (Italia)	1	0	0	1	0	3
2	RC Celta Vigo (España)	0	1	0	1	1	1
2	Club Brugge KV (Bélgica)	1	0	1	1	1	1
4	AFC Ajax Amsterdam (Holanda)	0	0	1	0	1	0

Un gol de Filippo Inzaghi a servicio de Shevchenko valió al Milan para doblegar a un trabajador Ajax. El Celta sacó un buen resultado de Brujas, siempre y cuando lo confirmase con mejores

resultados en Balaídos.

Jornada 2: Grupo C: RC Deportivo de La Coruña > PSV Eindhoven (Holanda)

Resultados previos:

RC Deportivo de La Coruña:

21/09/2003 Jornada 4 RC Deportivo - Albacete Balompié 3-0

27/09/2003 Jornada 5 CA Osasuna - RC Deportivo 3-2

PSV Eindhoven:

21/09/2003 Jornada 5 Feyenoord Rotterdam - PSV Eindhoven 1-3

27/09/2003 Jornada 6 PSV Eindhoven - AZ Alkmaar 0-1

No le sentó nada bien la derrota en Pamplona a Irureta, especialmente por haber recibido tres goles. Para evitar nuevos errores defensivos preparó el partido ante el PSV trabajando esa línea y confiando en la buena conexión que había entre Valerón y sus hombres punta.

El PSV venía casi obligado a ganar ya que en la primera jornada había perdido en su casa ante el Mónaco. Guus Hiddink no ocultaba sus preocupaciones dirigidas sobre todo en cortar las salidas de Valerón, que podrían ser decisivas.

RIAZOR

2 0

RC DEPORTIVO PSV EINDHOVEN

Los holandeses fueron muy correosos
**MEJOR PEGADA
QUE JUEGO**

Abrió el marcador Sergio y Pandiani de penalti sentenció

30 de septiembre de 2003

La Coruña, estadio de Riazor, 22000 espectadores.

Árbitro: Claus Bo Larsen (Dinamarca).

RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 2; PSV EINDHOVEN, 0.

Goles: 1-0 (20') Sergio González. 2-0 (51') Pandiani.

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina; *Manuel Pablo* García, José Manuel Andrade, Nouredine Naybet[], Juan Capdevila; Sergio González, Mauro Silva; *Víctor* Sánchez[], Juan Carlos Valerón (Pedro Munitis 81'), Alberto Luque (*Fran* González 46'); Walter Pandiani (Diego Tristán 59') .

PSV Eindhoven: Ronald Waterreus; André Ooijer[], Wilfred Bouma, Kevin Hofland[], Young-Pyo Lee; Mark van Bommel, Remco van der Schaaf (Arjen Robben 54'), Johann Vogel (Jan Vennegoor 79'); Dennis Rommedahl, Ji-Sung Park; Mateja Kežman .

Entró mejor el PSV que el Deportivo en el partido. Los de Hiddink, bien ordenados, presionaban con acierto al cerebro local y cuando tenían el balón lo movían rápido y directos, evitando las distintas líneas de contención deportivistas. Pero les faltó la pegada que sí tuvo el Deportivo. Primero en un libre directo transformado por Sergio González con la colaboración de la barrera que descolocó a su portero. Esa ventaja acentuó más las posiciones de ambos equipos, tanto en su despliegue sobre el terreno como psicológicamente porque mientras el Deportivo respiraba el PSV notaba mayor presión para buscar un resultado favorable. La puntilla llegó al poco de iniciarse la segunda parte al marcar de penalti Pandiani. Con 2-0 el oficio y la experiencia del Deportivo se adueñó del partido y el PSV acabó descabezado.

Opinión de los protagonistas:

Javier Iruretagoyena: “El partido estuvo igualado, pero tuvimos más pegada”.

Guus Hiddink: “Nos faltó saber leer el partido. Hasta el primer gol el Deportivo no había creado oportunidades”.

Jornada 2: Grupo D: Real Sociedad de Fútbol > Galatasaray SK ?stanbul (Turquía)

Resultados previos:

Galatasaray SK ?stanbul:

21/09/2003 Jornada 6 Galatasaray ?stanbul - Fenerbahçe ?stanbul 2-2

26/09/2003 Jornada 7 Adanaspor - Galatasaray ?stanbul 0-2

Real Sociedad de Fútbol:

21/09/2003 Jornada 4 Real Sociedad - Real Zaragoza 3-0

27/09/2003 Jornada 5

Athletic Bilbao - Real Sociedad

1-0

Tras su apurada victoria en Anoeta ante el Olympiakos la Real tenía que enfrentarse al otro rival directo, el Galatasaray. Como era habitual, se hacía hincapié en el hervidero de las gradas dispuestas a presionar sobre el juego y sobre el árbitro. El antecedente de Nihat como jugador del Besiktas era un aliciente ya que el turco revivía su rivalidad contra el Galatasaray, con el riesgo de ser silbado por un público muy bullicioso.

En el Galatasaray se habían refugiado hasta cuatro jugadores procedentes de la Liga española: Frank de Boer, del Barcelona, Arif, que jugó en la Real Sociedad, y dos madridistas: Elvir Balji? y César Prates.



30 de septiembre de 2003

Estambul, estadio Atatürk, 40000 espectadores.

Árbitro: Herbert Fandel (Alemania).

GALATASARAY SK ?STANBUL, 1; REAL SOCIEDAD DE FÚTBOL, 2.

Goles: 0-1 (2') Kova?evi?. 1-1 (60') Hakan. 1-2 (70') Xabi Alonso.

Galatasaray SK ?stanbul: Faryd Mondragón; *Ergün* Penbe, *Bülent* Korkmaz, Frank de Boer, César Prates (*João Batista* Casemiro 39'); *Ayhan* Akman[], *Gabriel* Tama?[] (*Arif* Erdem 46'), *Sabri* Sar?o?lu (Elvir Balji? 82'), *Cihan* Haspolat[]; *Hakan* ?ükür, *Hasan* ?a?[81'] .

Real Sociedad de Fútbol: Sander Westerveld; Lionel Potillon, Igor Jauregi, Bjørn Tore Kvarme, Agustín Aranzábal; Xabi Alonso, Mikel Aranburu, Valeri Karpin, Ígor Gabilondo (Chung Soo Lee 66'); *Nihat* Kahveci (Bittor Alkiza[] 64'), Darko Kova?evi? (Óscar de Paula 75') .

El jugadón de Nihat que acabó en gol de Kova?evi? a los dos minutos condicionó totalmente el partido. El temprano gol hizo un gran daño en el Galatasaray que le costó mucho reaccionar. Colaboró la propia Real para que los turcos se fuesen recobrando. Retrasaron demasiado sus líneas y cedieron el balón a los locales, en espera de montar contragolpes con sus jugadores más

rápidos. Por fortuna el Galatasaray no tenía su día y no supo acorralar a los realistas. En la segunda parte el panorama pudo cambiar de raíz, porque finalmente Hakan Şükür logró el empate y poco después Nihat abandonaba el terreno lesionado. Fueron los momentos más confusos. Se podía escapar el partido hasta que en un córner Xabi Alonso llevó el balón a la red de Mondragón y dio el golpe definitivo. Siguió sufriendo todavía la Real, aguantando con éxito el empuje un tanto desordenado de los locales.

Opinión de los protagonistas:

Frank de Boer: "Ha sido una pena: hemos jugado mejor, pero la Real ha estado más acertada".

Raynald Denoueix: "No podemos quejarnos: dos partidos, seis puntos... pero debemos mejorar para ganar los partidos con menos sufrimiento".

Jornada 2: Grupo F: Real Madrid CF > FC Porto (Portugal)

Resultados previos:

FC Porto:

21/09/2003	Jornada 5	FC Porto - Benfica Lisboa	2-0
27/09/2003	Jornada 6	Vitória Guimarães - FC Porto	1-2

Real Madrid CF:

21/09/2003	Jornada 4	Málaga CF - Real Madrid	1-3
27/09/2003	Jornada 5	Valencia CF - Real Madrid	2-0

Oporto y Real Madrid se enfrentaban para dilucidar los dos primeros puestos del grupo ya que sus otros dos rivales eran considerados muy inferiores. El Madrid de Queiroz no acababa de convencer y se mostraba demasiado dependiente de sus *galácticos*, según estuviesen inspirados, acertados o pusieran más o menos ganas. Ahí estaba la diferencia entre el equipo que ganó en Málaga y el que perdió en Valencia. A Portugal se desplazó Raúl, aunque era dudosa su alineación pues arrastraba problemas de cadera.

El Oporto tenía ganas al Madrid. Llevaban varios enfrentamientos en las últimas temporadas y en esos partidos el resultado se decidió por jugadas específicas o fases de juego determinantes. Para el Oporto este partido era un buen motivo para medirse con uno de los favoritos al título europeo.



1 de octubre de 2003

Oporto, estadio Das Antas, 37500 espectadores.

Árbitro: Pierluigi Collina (Italia).

FC PORTO, 1; REAL MADRID CF, 3.

Goles: 1-0 (6') Costinha. 1-1 (28') Helguera. 1-2 (37') Solari. 1-3 (67') Zidane.

FC Porto: Vítor Baía; Paulo Ferreira, *Pedro Emanuel* dos Santos, Ricardo Carvalho, Nuno Valente (Edgaras Jankauskas 70'); Pedro Mendes (José Bosingwa 46'), Ricardo Oliveira "*Maniche*", Francisco José Costa "*Costinha*", Ricardo Fernandes (Benny McCarthy 46'); Anderson Luís de Souza "*Deco*" [], *Derlei* Fernandes .

Real Madrid CF: Iker Casillas; Michel Salgado, Raúl Bravo, Francisco Pavón [], *Roberto Carlos* da Silva; Iván Helguera[], José María Gutiérrez "*Guti*"; Luís Figo, Zinedine Zidane, Santiago Solari (Esteban Cambiasso 90'); *Ronaldo* Nazário (*Raúl* González 85') .

Este Oporto-Real Madrid siguió la misma dinámica de encuentros anteriores. Esta vez el Oporto empezó mucho mejor y se mostró muy superior. Mientras los madridistas tomaban contacto con el césped los dragones buscaban el gol que llegó a los seis minutos al recoger Costinha un rechace de Casillas ante la pasividad de sus defensores. Y no fue que el Real Madrid reaccionara, sino que a falta de un segundo gol local, la calidad de los jugadores blancos empezó a asomar con tan solo por la precisión en el toque de balón. Guti, Zidane, Figo entraron en juego y en poco tiempo se pasó al 1-2: primero Helguera a servicio de Solari y después Solari tras una combinación entre Ronaldo y Roberto Carlos. Eso fue suficiente para dejar al Oporto fuera del partido. Y pudieron regresar los portugueses pues en una jugada aislada, ya en la segunda parte el árbitro anuló un gol a McCarthy en fuera de juego muy dudoso. Poco después Zidane ponía el 1-3 y cerraba la historia.

Opinión de los protagonistas:

José Mourinho: "Nuestro error ha sido no haber sabido superar el primer gol".

Carlos Queiroz: "Hemos jugado con disciplina, acierto y concentración".

Jornada 2: Grupo H: RC Celta de Vigo > AC Milan (Italia)

Resultados previos:

RC Celta de Vigo:

21/09/2003	Jornada 4	Villarreal CF - RC Celta	1-1
27/09/2003	Jornada 5	RC Celta - Real Valladolid	3-2

AC Milan:

21/09/2003	Jornada 3	AC Perugia - AC Milan	1-1
28/09/2003	Jornada 4	AC Milan - US Lecce	3-0

La polémica saltó el día anterior al partido contra el Milan: los jugadores se negaron a ir a la concentración hasta que no se resolviese el tema de las primas y se fueron a dormir a sus casas. A ello añadía Lotina la falta de jugadores para afrontar el encuentro, por lo que apelaba a hacer un planteamiento inteligente y comedido. El empate sería un buen resultado.

Carlo Ancelotti respondió con un *no me acuerdo* cuando se le reseñaba el 4-0 que recibió dirigiendo a la Juve en Vigo en partido de la Copa de la UEFA. El entrenador milanista apuntaba a que iban a jugar abiertos y a buscar la victoria desde el principio.



1 de octubre de 2003

Vigo, estadio de Balaídos, 25000 espectadores.

Árbitro: Michael Riley (Inglaterra).

RC CELTA DE VIGO, 0; AC MILAN, 0.

RC Celta de Vigo: José Manuel Pinto; Juan Velasco, Fernando Cáceres, Pablo Contreras (*Sergio Fernández* 44'), *Ángel López*; *Vágner Nunes*[], *Éverton Giovanella*, *Juanfran* García, *Aleksandr Mostovói*, *Jesuli Mora* (*Jandro Castro* 84'); *Gustavo López* (*Savo Milošević* 59') .

AC Milan: Nelson da Silva "*Dida*"; Marcos de Moraes "*Cafú*"[], *Alessandro Nesta*, *Paolo Maldini*[], *Alessandro Costacurta*; *Andrea Pirlo*[], *Massimo Ambrosini*[], *Rui Costa*, *Ricardo dos Santos* "*Kaká*" (*Rivaldo Borba* 64'), *Serginho* dos Santos (*Filippo Inzaghi* 62'); *Andriy Shevchenko* (*Cristian Brocchi* 74') .

Que el Milan no venía a defenderse era cierto, pero que el Celta sí le obligó a hacerlo también. Los de Lotina, aparcando sus diferencias con la directiva, saltaron al terreno de juego a darlo todo y lo hicieron para orgullo de su hinchada. No hubo ocasiones de gol, en efecto, pero el partido fue un espectacular combate entre un equipo sin complejos bien respondido por la gran calidad, experiencia y solvencia de uno de los mejores conjuntos del mundo. Los locales no pudieron inquietar a Dida ya que Maldini organizó una barrera infranqueable con sus compañeros. Ni tampoco pudieron lucir Pirlo, Kaká ni Shevchenko en el área celtiña ya que Juanfran, Ángel y Jesuli estaban en todos sitios, inagotables. Al final empate era un buen resultado, aunque para muchos, el esfuerzo del Celta se mereció más premio

Opinión de los protagonistas:

Miguel Ángel Lotina: "Nos falta gol... y a lo mejor es que estamos haciendo algo mal".

Carlo Ancelotti: "Jugamos un mal partido y creo que el marcador final es justo".

Resultados y clasificaciones – Fase de grupos - Jornada 2

Grupo A

RSC Anderlecht Bruxelles (Bélgica) - FC Bayern 1-1

München (Alemania)

Celtic FC Glasgow (Escocia) - Olympique 2-0

Lyonnais (Francia)

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	FC Bayern München (Alemania)	2	1	1	0	3	2	4
2	Celtic FC Glasgow	2	1	0	1	3	2	3

3	(Escocia) Olympique 2 Lyonnais (Francia)	1	0	1	1	2	3
4	RSC 2 Anderlecht Bruxelles (Bélgica)	0	1	1	1	2	1

El Celtic Glasgow confirmó que estaba dispuesto a competir por una plaza para octavos de final y sumó un buen tanteo ante su rival más directo. El Bayern, que se colocaba en primer lugar, logró neutralizar el gol de Mornar con otro de Roque Santa Cruz pero no llegó a pasar del empate.

Grupo B

FC Internazionale Milano (Italia) - FK Dynamo Kyiv (Rusia)	2-1
FK Lokomotiv Moskva (Rusia) - Arsenal FC London (Inglaterra)	0-0

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	FC Internazionale Milano (Italia)	2	2	0	0	5	1	6
2	FK Dynamo Kyiv (Rusia)	2	1	0	1	3	2	3
3	FK Lokomotiv Moskva (Rusia)	2	0	1	1	0	2	1
4	Arsenal FC London (Inglaterra)	2	0	1	1	0	3	1

El Inter logró su victoria gracia a un gol de Vieri a servicio del exvalencianista Kily González en el último minuto. Con ello consolidaba su primer puesto. El Arsenal mostraba una tímida mejoría y

lograba un empate en Moscú.

Grupo C

AS Monaco FC (Francia) - AEK Athina (Grecia) 4-0
 RC Deportivo La Coruña (España) - PSV Eindhoven (Holanda) 2-0

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AS Monaco FC (Francia)	2	2	0	0	6	1	6
2	RC Deportivo La Coruña (España)	2	1	1	0	3	1	4
2	AEK Athina (Grecia)	2	0	1	1	1	5	1
4	PSV Eindhoven (Holanda)	2	0	0	2	1	4	0

Con dos victorias muy claras Mónaco y Deportivo controlaban el grupo con autoridad. El enfrentamiento directo entre ambos en las dos siguientes jornadas debería decidir el primer puesto.

Grupo D

PAE Olympiakos SFP Peiraias (Grecia) - Juventus FC Torino (Italia) 1-2
 Galatasaray SK ?stanbul (Turquía) - Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España) 1-2

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Juventus FC Torino	2	2	0	0	4	2	6

2	(Italia) Real Sociedad de Fútbol San Sebastián	2	2	0	0	3	1	6
3	(España) Galatasaray SK	2	0	0	2	2	4	0
4	(Turquía) PAE Olympiakos SFP Peiraias	2	0	0	2	1	3	0
	(Grecia)							

Importante victoria de la Real Sociedad en el difícil campo del Galatasaray. También la Juve venció en el otro estadio/infierno y con ello españoles e italianos ponían tierra de por medio.

Grupo E

Panathinaikos AO Athina (Grecia) - Rangers FC 1-1
 Glasgow (Escocia)
 VfB Stuttgart 1893 (Alemania) - Manchester United FC (Inglaterra) 2-1

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Rangers FC Glasgow (Escocia)	2	1	1	0	3	2	4
2	Manchester United FC (Inglaterra)	2	1	0	1	6	2	3
3	VfB Stuttgart 1893 (Alemania)	2	1	0	1	3	3	3

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

4	Panathinaikos AO Athina (Grecia)	2	0	1	1	1	6	1
---	--	---	---	---	---	---	---	---

El Stuttgart sorprendió al Manchester United. Tras el descanso se adelantaron los alemanes con un 2-0 y, aunque el United reaccionó no pudo evitar la derrota. El Rangers dejó escapar la victoria a dos minutos del final, cuando Kostantinidis logró el gol del empate.

Grupo F

FC Porto (Portugal) - Real Madrid CF (España) 1-3

Olympique de Marseille (Francia) - FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro) 3-0

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Real Madrid CF (España)	2	2	0	0	7	3	6
2	Olympique de Marseille (Francia)	2	1	0	1	5	4	3
3	FC Porto (Portugal)	2	0	1	1	2	4	1
4	FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro)	2	0	1	1	1	4	1

Nuevo golpe de autoridad del Real Madrid que derrotó ampliamente al Oporto. El Marsella fue claramente superior ante un flojo Partizan con lo que se colocaba en segunda posición.

Grupo G

Chelsea FC London (Inglaterra) - Beşiktaş JK
Istanbul (Turquía)

SS Lazio Roma (Italia) - AC Sparta Praha

(Chequia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	SS Lazio Roma (Italia)	2	1	1	0	4	2	4
2	Beşiktaş JK İstanbul (Turquía)	2	1	0	1	2	2	3
3	Chelsea FC London (In glaterra)	2	1	0	1	1	2	3
4	AC Sparta 2 Prahá (Chequia)	2	0	1	1	2	3	1

Tremenda sorpresa en Stamford Bridge donde el Besiktas se impuso con dos goles de Sergen Yalçın y aguantó el resultado con diez jugadores por expulsión de Ilhan Mansiz en el minuto 50. Ese 0-2 minimizaba el empate del Lazio en casa ante el Sparta de Praga. Los italianos sí fueron capaces de equilibrar un 0-2 con dos goles de Inzaghi en la segunda parte.

Grupo H

RC Celta Vigo (España) - AC Milan (Italia)	0-0
AFC Ajax Amsterdam (Holanda) - Club Brugge (Bélgica)	2-0

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AC Milan (Italia)	2	1	1	0	1	0	4
2	AFC Ajax Amsterda m (Holanda)	2	1	0	1	2	1	3
3	RC Celta Vigo	2	0	2	0	1	1	2

4	(España) Club	2	0	1	1	1	3	1
	Brugge KV (Bélgica)							

El Milan seguía imponiendo su dominio y el 0-0 no dejaba de ser un buen resultado para el Celta. El Ajax se confirmaba como el tercero en discordia tras su clara victoria sobre el Brujas.

Jornada 3: Grupo C: RC Deportivo de La Coruña > AS Monaco FC (Francia)

Resultados previos:

RC Deportivo de La Coruña:

04/10/2003	Jornada 6	RC Deportivo - Atlético Madrid	5-1
07/10/2003	Copa 1ª	SD Compostela – RC Deportivo	0-1
18/10/2003	Jornada 7	FC Barcelona - RC Deportivo	0-2

AS Monaco FC:

04/10/2003	Jornada 9	EA Guingamp - AS Monaco	1-2
18/10/2003	Jornada 10	AS Monaco - AJ Auxerre	1-1

La marcha del Deportivo en Liga era muy buena, manteniéndose en segunda posición a un punto del Valencia. Irureta debía retocar sus líneas porque Mauro Silva era baja. Era un fuerte contratiempo dado que el Mónaco iba a plantar cara en el centro del campo.

En el Mónaco llamaba la atención la incorporación de Fernando Morientes en el eje del ataque. Era la primera vez que el exmadridista volvía a España.

The image shows a scoreboard and a headline. The scoreboard is a blue rectangle with the number '1' on the left and '0' on the right, representing the score. Below the numbers, it says 'RC DEPORTIVO' and 'AS MÓNACO'. Above the numbers, it says 'RIAZOR'. To the right of the scoreboard, the headline reads 'El Mónaco demostró ser un gran equipo' in a smaller font, followed by 'VICTORIA MUY APURADA' in large, bold, black letters. Below the headline, it says 'A siete minutos del final Tristán logró el único gol del partido'.

21 de octubre de 2003

La Coruña, estadio de Riazor, 25000 espectadores.

Árbitro: Frank de Bleeckere (Bélgica).

RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 1; AS MONACO FC, 0.

Gol: 1-0 (83') Tristán.

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina; *Manuel Pablo* García, José Manuel Andrade, Noureddine Naybet, Enrique Fernández Romero; Sergio González, Aldo Duscher; *Víctor* Sánchez (Lionel Scaloni 81'), Juan Carlos Valerón (Walter Pandiani 65'), Alberto Luque (*Fran* González 57'); Diego Tristán .

AS Monaco FC: Flavio Roma; Gaël Givet[], Sébastien Squillaci, Julien Rodriguez, Patrice Evra; Lucas Bernardi[], Édouard Cissé; Jaroslav Plašil (Dado Pršo 87'), Jérôme Rothen; Ludovic Giuly, Fernando Morientes (Emmanuel Adebayor 78') .

El Mónaco demostró ser un equipo muy bien organizado, compacto, sólido y con un poderío físico muy superior al Deportivo. Durante la primera parte cerró todas las opciones a un Deportivo voluntarioso que apenas llegó a la portería de Roma. En cambio, el peligro estuvo en el área de Molina. Morientes llegó a poner el balón en la red sin que el árbitro le diese validez. Durante la segunda parte el mérito del Deportivo estuvo en su insistencia pese a la falta de premio. Irureta entonces estuvo listo porque sustituyó a Valerón por Pandiani. Renunció a pelear en el centro donde mandaba Giuly y busco el juego más directo. Le salió bien: a falta de siete minutos Tristán logró el gol de la victoria.

Opinión de los protagonistas:

Javier Iruretagoyena: "El partido fue muy igualado pero considero que la victoria es justa".

Didier Deschamps: "Hemos perdido ante uno de los grandes de Europa".

Jornada 3: Grupo D: Real Sociedad de Fútbol > Juventus FC Torino (Italia)

Resultados previos:

Juventus FC Torino:

05/10/2003	Jornada 5	Juventus Torino - Bologna FC	2-1
18/10/2003	Jornada 6	Ancona Calcio - Juventus Torino	2-3

Real Sociedad de Fútbol:

05/10/2003	Jornada 6	Real Sociedad - Sevilla FC	1-1
08/10/2003	Copa 1ª	Real Oviedo – Real Sociedad	1-2
18/10/2003	Jornada 7	Albacete Balompié - Real Sociedad	3-1

Las dos victorias realistas en sus dos primeros partidos le permitían afrontar su salida más complicada con cierto optimismo. No tenían nada que perder y mucho que ganar. Con esa premisa, cualquier resultado positivo sería un triunfo. Incluso una derrota mínima también infundiría confianza ya que no entraba en sus esquemas disputar el primer puesto al potente equipo italiano.

La Juve iba en cabeza en la Serie A –cinco victorias y un empate- y en el Grupo D de la *Champions*. Sus números le abalaban como un serio candidato al título europeo. Mantenía el grueso del equipo que el año anterior eliminó al Real Madrid.



21 de octubre de 2003

Turín, estadio Delle Alpi, 17200 espectadores.

Árbitro: Graham Poll (Inglaterra).

JUVENTUS FC TORINO, 4; REAL SOCIEDAD DE FÚTBOL, 2.

Goles: 1-0 (2') Trezeguet. 2-0 (6') Di Vaio. 3-0 (45') Di Vaio. 4-0 (63') Trezeguet. 4-1 (66') Tudor, en propia meta. 4-2 (80') De Pedro.

Juventus FC Torino: Gianluigi Buffon; Lilian Thuram, Mark Iuliano[], Igor Tudor (Paolo Montero 80') Gianluca Zambrotta; Mauro Camoranesi (Edgar Davids 65'), Alessio Tacchinardi[], Stephen Appiah[], Pavel Nedv?d; David Trezeguet, Marco Di Vaio (Alessandro Birindelli 84') .

Real Sociedad de Fútbol: Sander Westerveld; Lionel Potillon, Igor Jauregi, Gabriel Schürer,

Agustín Aranzábal; Bittor Alkiza; Chung Soo Lee (Javier de Pedro 65'), Valeri Karpin, Xabi Alonso[] (Mikel Aranburu 81'), Ígor Gabilondo; Darko Kovačević (Nihat Kahveci 74') .

Raynald Denoueix sacó una alineación inesperada y entregó el partido. Porque a los seis minutos ya perdía 2-0, una renta insalvable ante un rival como la Juve y con unos jugadores con pocos recursos como para hacer la hombrada. Xabi Alonso comenzó fuera de su sitio y la Real jugó sin referente. Lo malo fue que el entrenador realista comenzó a mover fichas cuando el marcador señalaba un contundente 4-0. Se arregló un poco, aunque nunca se sabrá si fue porque los italianos bajaron su concentración en el juego o porque la Real Sociedad fue capaz de enmendar su mal planteamiento. El caso era que, como bien se decía antes de jugar, había poco que perder... y ese poco se perdió.

Opinión de los protagonistas:

Marcello Lippi: "Hicimos un gran partido y fuimos muy superiores".

Raynald Denoueix: "El partido se acabó a los siete minutos".

Jornada 3: Grupo F: Real Madrid CF > FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro)

Resultados previos:

Real Madrid CF:

05/10/2003	Jornada 6	Real Madrid - RCD Espanyol	2-1
07/10/2003	Copa 1ª	UD San Sebastián – Real Madrid	0-3
18/10/2003	Jornada 7	RC Celta - Real Madrid	0-2

FK Partizan Beograd:

05/10/2003	Jornada 7	SARTID Smederevo - Partizan Beograd	2-1
17/10/2003	Jornada 8	Partizan Beograd - Napredak Kruševak	1-0

Se respiraba un ambiente de total confianza en el seno madridista tras una serie de partidos con resultados positivos. La Victoria en Oporto y la última liguera en Vigo perfilaban una más ante el Partizan, sin duda el más flojo del grupo. Lo más destacado de los blanquinegros era su entrenador, el alemán Lothar Matthäus, que se quejaba de tener que alinear a su tercer portero por tener lesionados al titular y al reserva.



22 de octubre de 2003

Madrid, estadio Santiago Bernabeu, 63700 espectadores.

Árbitro: Massimo Busacca (Suiza).

REAL MADRID CF, 1; FK PARTIZAN BEOGRAD, 0.

Gol: 1-0 (38') Raúl.

Real Madrid CF: Iker Casillas; Michel Salgado, Francisco Pavón (José María Gutiérrez "Guti" 46'), Raúl Bravo, Roberto Carlos da Silva; David Beckham [], Iván Helguera; Luís Figo, Raúl González, Zinédine Zidane (Santiago Solari 79'); Ronaldo Nazário (Javier García Portillo 79') .

FK Partizan Beograd: Đorđe Pantić; Dejan Ognjanović, Branko Savić, Nikola Malbasa, Nenad Đorđević [] (Bojan Brnović 90'), Tomasz Rzyśka (Milan Stojanoski 46'); Igor Duljaj, Albert Nadj (Damir Ćakar 90'+2'), Saša Ilić, Ljubinko Drulović; Ivica Iliev .

El Real Madrid-Partizan fue la antítesis de los choques anteriores entre ambos equipos. Ganó el aburrimiento. La culpa de ello estaba repartida: el Partizan porque salió con miedo a ser goleado y el Madrid porque con un gol bastaba para ganar. Conseguido por Raúl en posición de fuera de juego el conformismo de ambos equipos amuermó el juego y dio paso a un concierto de bostezos. Hubo quien contabilizó el partido de otra manera: Casillas una parada; Pantić, tres. No hubo mucho más.

Opinión de los protagonistas:

Carlos Queiroz: "Nos faltó ritmo, pero hicimos lo que debíamos".

Lothar Matthäus: "Mi equipo estuvo temeroso y no buscó la victoria".

Jornada 3: Grupo H: RC Celta de Vigo > AFC Ajax Amsterdam (Holanda)

Resultados previos:

AFC Ajax Amsterdam:

05/10/2003 Jornada 7 FC Groningen - Ajax Amsterdam 1-3

17/10/2003 Jornada 8 Ajax Amsterdam - FC Volendam 5-1

RC Celta de Vigo:

05/10/2003 Jornada 6 Málaga CF - RC Celta 2-1

08/10/2003 Copa 1ª Pontevedra CF – RC Celta 1-1

18/10/2003 Jornada 7 RC Celta - Real Madrid 0-2

El calendario empezaba a pasar factura al Celta. Su marcha en Liga era decepcionante, solo un partido ganado de siete y solo había dos equipos con menos puntos. La visita a Ámsterdam llegaba en mal momento porque Lotina –cumplida la sanción sí estaría en el banquillo- no iba a poder hacer rotaciones ya que los holandeses eran rivales directos para el pase a octavos de final. Los problemas para el entrenador celtiña empezaban con la baja de José Ignacio por sanción, además de los lesionados Edú, Vágner y Gustavo López.

Ronald Koeman sabía que estos tres puntos eran vitales para sus opciones en la competición y para ello preparó un equipo netamente ofensivo. Ahí estaban Wesley Sneijder y Zlatan Ibrahimovi?



AMSTERDAM ARENA	
1 0	
AJAX AMSTERDAM	CELTA VIGO

El Celta jugó un gran partido

ATRACO A MANO ARMADA

Markus Merk se tragó dos penaltis en el área holandesa

22 de octubre de 2003

Ámsterdam, Amsterdam Arena, 48200 espectadores.

Árbitro: Markus Merk (Alemania).

AFC AJAX AMSTERDAM, 1; RC CELTA DE VIGO, 0.

Gol: 1-0 (53') Ibrahimovi?.

AFC Ajax Amsterdam: Bogdan Lobon?; Hatem Trabelsi (Nigel de Jong 63'), Petri Pasanen, Jelle van Damme, *Maxwell* Scherrer; Steven Pienaar, Tomáš Galásek, Wesley Sneijder, Rafael van der Vaart (Nicolae Mitea 39); Zlatan Ibrahimovi?, Wesley Sonck (Abubakari Yakubu 80') .

RC Celta de Vigo: José Manuel Pinto; Juan Velasco, Fernando Cáceres[] (*Ángel* López 85'), Eduardo Berizzo, *Sylvinho* Mendes; *Jesuli* Mora[], Peter Luccin, Éverton Giovanella[] (Henrique Guedes "*Catonha*" 81'), *Juanfran* García[]; Aleksandr Mostovói, Savo Miloševi?[] .

El Ajax salió jugando como una máquina perfecta. Toque y precisión. El Celta se sobrepuso y según pasaba el tiempo su resistencia se hacía más descarada, pasando a jugar de tú a un rival que jugaba de memoria. Poco a poco se fue haciendo el dueño del centro del campo y atentando contra el área holandesa. Al llegar el descanso nadie entendía la clasificación del Celta en Liga. En la segunda parte el Ajax pudo comprobar que incluso el empate era buen resultado, sobre todo porque Merk no señaló un claro penalti sobre Miloševi?. La jugada desconcentró al equipo español lo que aprovechó Ibrahimovi? para hacer un gran gol. Luego de nuevo Merk frenó la reacción celtiña con otro penalti sin señalar, esta vez sobre Jesuli. Fueron dos decisiones arbitrales que desequilibraron el partido.

Opinión de los protagonistas:

Miguel Ángel Lotina: "¿Acaso no habéis visto que el partido ha sido un atraco?"

Resultados y clasificaciones – Fase de grupos - Jornada 3

Grupo A

RSC Anderlecht Bruxelles (Bélgica) - Celtic FC	1-0
Glasgow (Escocia)	
Olympique Lyonnais (Francia) - FC Bayern	1-1
München (Alemania)	

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	FC Bayern	3	1	2	0	4	3	5
	München							
	(Alemania)							
2	RSC	3	1	1	1	2	2	4
	Anderlecht							
	Bruxelles							
	(Bélgica)							
3	Olympique	3	1	1	1	2	3	4

4	Lyonnais (Francia)							
	Celtic FC	3	1	0	2	3	3	3
	Glasgow (Escocia)							

El grupo cerraba la primera vuelta con una tremenda igualdad. El Anderlecht sumó su primera victoria gracias a un gol de Dindane. El Bayern, que seguía mandando, dejó escapar dos puntos ya que el gol de Makaay fue neutralizado a falta de dos minutos por Luyindula.

<u>Grupo B</u>	
FK Lokomotiv Moskva (Rusia) - FC Internazionale Milano (Italia)	3-0
FK Dynamo Kyiv (Rusia) - Arsenal FC London (Inglaterra)	2-1

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	FK Dynamo Kyiv (Rusia)	3	2	0	1	5	3	6
2	FC Internazionale Milano (Italia)	3	2	0	1	5	4	6
3	FK Lokomotiv Moskva (Rusia)	3	1	1	1	3	2	4
4	Arsenal FC London (Inglaterra)	3	0	1	2	1	5	1

El tropiezo inesperado por parte del Inter en Moscú, incluida la goleada, fue aprovechado por el Dynamo que dejaba al Arsenal contra las cuerdas. Los ingleses estaban obligados a hacer una gran segunda vuelta si querían seguir en la competición.

<u>Grupo C</u>

RC Deportivo La Coruña (España) - AS Monaco 1-0
 FC (Francia)
 AEK Athina (Grecia) - PSV Eindhoven (Holanda) 0-1

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	RC Deportivo La Coruña (España)	3	2	1	0	4	1	7
2	AS Monaco FC (Francia)	3	2	0	1	6	2	6
3	PSV Eindhoven (Holanda)	3	1	0	2	2	4	3
4	AEK Athina (Grecia)	3	0	1	2	1	6	1

El gol de Tristán a falta de siete minutos para el final sirvió para que el Dépor sumase tres importantes puntos de cara a la segunda vuelta del torneo. El PSV ganó en Atenas con lo que se convertía en el tercero en discordia.

Grupo D

Galatasaray SK ?stanbul (Turquía) - PAE 1-0
 Olympiakos SFP Peiraias (Grecia)
 Juventus FC Torino (Italia) - Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España) 4-2

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Juventus FC Torino (Italia)	3	3	0	0	8	4	9
2	Real Sociedad	3	2	0	1	5	5	6

	de Fútbol San Sebastián (España)							
3	Galatasaray SK Istanbul (Turquía)	3	1	0	2	3	4	3
4	PAE Olympiakos SFP Peiraias (Grecia)	3	0	0	3	1	4	0

La Juve se apuntó el primer duelo en la lucha por el liderato, como era de esperar. En el otro choque, la pelea por una plaza para la Copa de la UEFA se lo llevó el Galatasaray que hizo valer el factor campo.

<u>Grupo E</u>	
VfB Stuttgart 1893 (Alemania) - Panathinaikos	2-0
AO Athina (Grecia)	
Rangers FC Glasgow (Escocia) - Manchester United FC (Inglaterra)	0-1

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Manchester United FC (Inglaterra)	3	2	0	1	7	2	6
2	VfB Stuttgart 1893 (Alemania)	3	2	0	1	5	3	6
3	Rangers FC Glasgow (Escocia)	3	1	1	1	3	3	4
4	Panathinaikos AO	3	0	1	2	1	8	1

Athina
(Grecia)

Un gol de Phil Neville a los cinco minutos fue suficiente para que el Manchester United ganase en Glasgow. En el otro partido el Stuttgart venció con relativa comodidad al Panathinaikos.

Grupo F

Olympique de Marseille (Francia) - FC Porto 2-3
(Portugal)

Real Madrid CF (España) - FK Partizan Beograd 1-0
(Serbia y Montenegro)

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Real Madrid CF (España)	3	3	0	0	8	3	9
2	FC Porto (Portugal)	3	1	1	1	5	6	4
3	Olympique de Marseille (Francia)	3	1	0	2	7	7	3
4	FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro)	3	0	1	2	1	5	1

Mientras el Real Madrid encarrilaba el grupo con un gol de Raúl, el Oporto, en una gran noche de Deco, derrotaba a domicilio al Marsella con lo que tomaba ventaja sobre los franceses en la pugna por el segundo puesto.

Grupo G

AC Sparta Praha (Chequia) - Beşiktaş JK 2-1
(Turquía)

Chelsea FC London (Inglaterra) - SS Lazio Roma 2-1
(Italia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Chelsea FC London (In glaterra)	3	2	0	1	3	3	6
2	SS Lazio Roma (Italia)	3	1	1	1	5	4	4
3	AC Sparta Praha (Chequia)	3	1	1	1	4	4	4
4	Beşiktaş JK İstanbul (Turquía)	3	1	0	2	3	4	3

El grupo seguía dando vuelcos. El Chelsea remontó el gol de Inzaghi en Stamford Bridge y se puso líder gracias a que el Sparta de Praga logró derrotar con un gol en las postrimerías del encuentro al Besiktas. Todo seguía muy abierto.

Grupo H

AC Milan (Italia) - Club Brugge KV (Bélgica) 0-1

AFC Ajax Amsterdam (Holanda) - RC Celta Vigo 1-0
(España)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AFC Ajax Amsterda m (Holanda)	3	2	0	1	3	1	6
2	AC Milan (Italia)	3	1	1	1	1	1	4
3	Club Brugge KV (Bélgica)	3	1	1	1	2	3	4
4	RC Celta	3	0	2	1	1	2	2

Vigo
(España)

El Brujas protagonizó la sorpresa de la jornada al derrotar al Milan en su propio terreno. Ese resultado, junto con el de Ámsterdam dejaba al Celta en una situación delicada.

Jornada 4: Grupo C: RC Deportivo de La Coruña > AS Monaco FC (Francia)

Resultados previos:

AS Monaco FC:

26/10/2003	Jornada 11	FC Sochaux - AS Monaco	1-1
01/11/2003	Jornada 12	AS Monaco - Le Mans UC 72	4-2

RC Deportivo de La Coruña:

25/10/2003	Jornada 8	RC Deportivo - Valencia CF	2-1
29/10/2003	Jornada 9	RC Deportivo - RCD Mallorca	0-2
01/11/2003	Jornada 10	Real Murcia - RC Deportivo	0-0

Tras su gran victoria sobre el Valencia, al que arrebató el liderato, dos tropiezos consecutivos permitieron que el Deportivo cediese el primer puesto al Real Madrid. Estos resultados no debían influir en el rendimiento del equipo en Mónaco, a donde acudía para sentenciar su clasificación.

El Mónaco había dejado muy buena impresión en Riazor y se entendía que daría mucho trabajo en su campo. Su juego era rápido y directo, con un tremendo potencial físico, que era el punto donde más podría acusar el Deportivo.

LUIS II

8 3

AS MONACO **RC DEPORTIVO**

Un Deportivo totalmente desconocido

LA PALIZA DEL AÑO

A la media hora ya figuraba un 4-0 en el marcador

5 de noviembre de 2003

Mónaco, estadio Luis II, 17000 espectadores.

Árbitro: Terje Hauge (Noruega).

AS MONACO FC, 8; RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 3.

Goles: 1-0 (2') Rothen. 2-0 (10') Giuly. 3-0 (25') Pršo. 4-0 (29') Pršo. 4-1 (39') Tristán. 4-2 (44') Scaloni. 5-2 (45'+2') Pršo, 6-2 (47') Plašil. 7-2 (49') Pršo. 7-3 (52') Tristán. 8-3 (67') Cissé.

AS Monaco FC: Flavio Roma; Gaël Givet, Sébastien Squillaci, Julien Rodriguez, Patrice Evra[] (Hugo Ibarra 83'); Jaroslav Plašil (Akis Zikos[] 66'), Édouard Cissé, Lucas Bernardi, Jérôme Rothen; Ludovic Giuly, Dado Pršo (Emmanuel Adebayor 75') .

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina (Gustavo Munúa 46'); *Manuel Pablo* García (Pedro Munitis 46'), José Manuel Andrade, Noureddine Naybet, Enrique Fernández Romero; Sergio González (Walter Pandiani 60'), Mauro Silva; Lionel Scaloni[], Juan Carlos Valerón, José Emilio Amavisca[]; Diego Tristán[] .

Ni la peor pesadilla de un deportivista hubiese pasado por un 4-0 en contra a la media hora. La realidad superaba cualquier temor. Fueron unos minutos arrolladores del Mónaco que se convirtió en una máquina de golear ante un Deportivo pasivo, descolocado, sorprendido y entregado. Con la goleada apuntalada hubo una reacción visitante y antes del descanso se pasó al 4-2 dando esperanzas a que en un partido loco todo pudiese suceder. Pero llegó un quinto justo antes de marchar a los vestuarios. Munúa sustituyó al goleado Molina, aquejado de dolores estomacales, sin que se notase en el rendimiento porque de salida cayeron dos goles más. Por pundonor y rabieta se recortó a 7-3, momentáneamente: Cissé hizo el 8-3 y faltaban más de veinte minutos. Daba la sensación de que el Mónaco podría llegar a la docena. Por lo visto, los locales se sintieron servidos con esta tremenda goleada y, no es que renunciaran a marcar más goles, simplemente no los buscaron con el mismo afán.

Opinión de los protagonistas:

Didier Deschamps: “Nuestro partido ha sido extraordinario. Estuvimos muy efectivos”.

Javier Iruretagoyena: “Es difícil explicar lo que ha pasado. Nunca había recibido una derrota así”.

Jornada 4: Grupo D: Real Sociedad de Fútbol > Juventus FC Torino (Italia)

Resultados previos:

Real Sociedad de Fútbol:

26/10/2003 Jornada 8 Real Sociedad - CA Osasuna 1-0

30/10/2003 Jornada 9 Atlético Madrid - Real Sociedad 4-0

02/11/2003 Jornada 10 Real Sociedad - FC Barcelona 3-3

Juventus FC Torino:

26/10/2003 Jornada 7 Juventus Torino - Brescia Calcio 2-0

01/11/2003 Jornada 8 AC Milan - Juventus Torino 1-1

La temporada no estaba siendo tan buena como la anterior y se notaba mucho en los últimos resultados recogidos. Había demasiados altibajos y las líneas pasaban del todo al nada de un día para otro. La defensa estaba atravesando una de sus peores fases tras siete goles recibidos en dos partidos. Mal antecedente cuando quien visitaba Anoeta era la Juve, un equipo que se caracterizaba por saber aprovechar al máximo la mínima oportunidad. Denoueix anunciaba una táctica ofensiva para contrarrestar la debilidad defensiva. Una victoria significaba casi el pase a octavos de la Real y había que buscarla.

Aunque la Juve siempre era temible, se presentaba en San Sebastián con cuatro bajas: Zambrotta, Thuram, Del Piero y Trezeguet. El peso del partido caía sobre Nedved a la hora de crear y, cómo no, en Davids para cortar el juego.



5 de noviembre de 2003

San Sebastián, estadio de Anoeta, 30000 espectadores.

Árbitro: Stéphane Bré (Francia).

REAL SOCIEDAD DE FÚTBOL, 0; JUVENTUS FC TORINO, 0.

Real Sociedad de Fútbol: Sander Westerveld; Aitor López Rekarte, Igor Jauregi, Gabriel Schürer, Agustín Aranzabal; Xabi Alonso, Bittor Alkiza, Valeri Karpin, Javier de Pedro (Chung

Soo Lee 75'); *Nihat* Kahveci, Darko Kovačević? .

Juventus FC Torino: Gianluigi Buffon; Mark Iuliano, Gianluca Pessotto (Stephen Appiah 69'), Ciro Ferrara[], Alessandro Birindelli; Igor Tudor[], Antonio Conte[] (Alessio Tacchinardi 81'), Pavel Nedvěd, Edgar Davids[]; Fabrizio Miccoli, Marco Di Vaio (Marcelo Zalayeta 75') .

Acusó notablemente las ausencias la Juve y el empate logrado en Anoeta significó un buen resultado. Con un planteamiento defensivo Lippi prefirió amarrar un punto antes que arriesgarlo en busca de los tres. Ese punto le servía. Los blanquiazules se vieron dueños del centro del campo donde Xabi Alonso dio un recital, moviendo a sus compañeros y colocando el balón allá donde mejor se podía jugar. El apoyo de Alkiza, con una gran labor recuperando balones, respaldó el dominio local. Solo la experiencia y el oficio de los italianos les permitieron mantener el orden y soportar el empuje de la Real. Buffon estuvo en su línea frenando las dos mejores ocasiones en la segunda parte, una de Kovačević? y otra de Nihat. Al final el empate satisfacía a los dos equipos.

Opinión de los protagonistas:

Raynald Denoueix: “Con un triunfo, clasificados”.

Marcello Lippi: “Estoy muy contento con el rendimiento de mi equipo: somos líderes en la Serie A y ya nos hemos clasificado para octavos”.

Jornada 4: Grupo F: Real Madrid CF > FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro)

Resultados previos:

FK Partizan Beograd:

26/10/2003	Jornada 9	Hajduk Rodić - Partizan Beograd	0-0
31/10/2003	Jornada 10	Partizan Beograd - Zeta Golubovci	3-0

Real Madrid CF:

25/10/2003	Jornada 8	Real Madrid - Racing Santander	3-1
28/10/2003	Jornada 9	Real Zaragoza - Real Madrid	0-0
01/11/2003	Jornada 10	Real Madrid - Athletic Bilbao	3-0

El Madrid atravesaba unas fechas tranquilas. No es que su juego hubiese mejorado visiblemente, porque seguía la misma tónica: una gran pegada y Casillas casi siempre figurando entre los más

destacados del equipo. Un binomio que podría saltar en cuanto cualquiera de los dos fallase a falta de un sistema regular de juego. Tras su buen marcador ante el Athletic de Bilbao el desplazamiento a Belgrado debía servir para afianzar la clasificación para los octavos de final. Se entendía que una victoria era un objetivo relativamente fácil.

Matthäus no estaba dispuesto a que su equipo fuese goleado ante su público y preparó el partido con esa intención, además de tratar de reducir el miedo/pánico/complejo que algunos de sus muchachos mostraban a la hora de medirse a los galácticos madridistas.



4 de noviembre de 2003

Belgrado, estadio del Partizan, 32000 espectadores.

Árbitro: Cosimo Bolognino (Italia).

FK PARTIZAN BEOGRAD, 0; REAL MADRID CF, 0.

FK Partizan Beograd: Đorđe Pantić; Branko Savić, Nenad Đorđević, Taribo West, Branimir Bajić, Nikola Malbasa (Tomasz Rzesutski 19'); Igor Duljaj, Albert Nadj (Ljubinko Drulović 66'), Saša Ilić; Ivica Iliev, Andrija Delibašić (Milan Stojanovski 46') .

Real Madrid CF: Iker Casillas; Michel Salgado, Francisco Pavón, Raúl Bravo, *Roberto Carlos* da Silva (José María Gutiérrez "*Guti*" 12'); David Beckham, Iván Helguera; Luís Figo, *Raúl* González, Zinedine Zidane; *Ronaldo* Nazário .

El 0-0 del marcador no reflejó un partido movido, con muy buenas ocasiones repartidas entre los dos equipos y con mejores intervenciones de los dos porteros. El Partizan salió sin complejos, arropado por su público y por un árbitro permisivo. Las fuertes entradas de los blanquinegros obligaron al Madrid a jugar de manera más inteligente. Otro equipo se hubiese refugiado en su área, sin embargo los madridistas supieron mover el balón con rapidez y conectaron con precisión con sus delanteros. Pantić demostró estar a la altura pues sacó un par de remates de Ronaldo y otro de Raúl que bien pudieron ser gol. Casillas estuvo siempre bien colocado si bien la mala puntería de los delanteros locales le facilitó el trabajo. El empate final fue justo: el Partizan fue agresivo y buscó la victoria y el Madrid no se amilanó y contestó con peligro.

Opinión de los protagonistas:

Lothar Matthäus: “Nos falla ser eficaces ante el gol, no estamos finos”.

Carlos Queiroz: “Pudimos ganar y ya se ha conseguido la clasificación. Ahora hay que afianzar el primer puesto”.

Jornada 4: Grupo H: RC Celta de Vigo > AFC Ajax Amsterdam (Holanda)

Resultados previos:

RC Celta de Vigo:

26/10/2003	Jornada 8	RCD Espanyol - RC Celta	0-4
29/10/2003	Jornada 9	Valencia CF - RC Celta	2-2
01/11/2003	Jornada 10	RC Celta - Racing Santander	0-1

AFC Ajax Amsterdam:

26/10/2003	Jornada 9	PSV Eindhoven - Ajax Amsterdam	2-2
01/11/2003	Jornada 10	Ajax Amsterdam - AZ Alkmaar	3-2

Mal ambiente sobre Balaídos por la marcha del Celta en Liga. El equipo celeste seguía en la zona baja pese a haber cosechado un par de resultados excelentes. El público salió muy defraudado por la imagen ofrecida ante el Racing llegando incluso a pitar a sus jugadores.

El partido contra el Ajax era crucial. El Celta estaba obligado a ganar para recuperar opciones de clasificación. El cansancio físico, la falta de gol y el peso de la responsabilidad eran sus principales enemigos, más aún que el propio conjunto holandés.

De todas formas, Koeman no se fiaba del mal momento del Celta. También iban mal cuando jugaron en Ámsterdam y fueron un rival muy complicado, hasta el punto que si el árbitro hubiese señalado los dos penaltis reclamados se hubiesen podido llevar la victoria.

BALAÍDOS		El Ajax apretó hasta el final
3 2		HACÍA FALTA ESTE TRIUNFO
CELTA VIGO	AJAX ÁMSTERDAM	Milošević, decisivo: le hicieron un penalti, marcó un gol y trajo en jaque a la defensa holandesa

4 de noviembre de 2003

Vigo, estadio de Balaídos, 23000 espectadores.

Árbitro: Gilles Veissière (Francia).

RC CELTA DE VIGO, 3; AFC AJAX AMSTERDAM, 2.

Goles: 1-0 (25') Luccin, de penalti. 2-0 (38') Milošević. 2-1 (53') Sonck. 3-1 (63') Vágner. 3-2 (81') Van der Vaart.

RC Celta de Vigo: José Manuel Pinto; Ángel López[], Sergio Fernández, Fernando Cáceres, Sylvinho Mendes; Vágner Nunes (Pablo Contreras 86'), Peter Luccin[], Jesuli Mora (Gustavo López 81'), Aleksandr Mostovói[] (Jandro Castro 90'+4'), Juanfran García; Savo Milošević.

AFC Ajax Amsterdam: Bogdan Lobon?; Zdeněk Grygera[] [90'], Abubakari Yakubu (John Heitinga 66'), Julien Escudé, Maxwell Scherrer; Tomáš Galásek[] (Wamberto Sousa 79'), Nigel de Jong, Rafael van der Vaart[], Nicolae Mitea; Wesley Sonck, Zlatan Ibrahimović (Jari Litmanen 70').

Desde el comienzo se pudo ver al Celta de las grandes noches, no tan lejanas, europeas. Los hombres de peso, Luccin, Vágner y Mostovói salieron decididos y tomaron el mando obligando al Ajax a trabajar para frenar ese aluvión de juego. Y con ese empuje llegó el penalti con que se abrió el marcador. Seguidamente el Celta mantuvo su línea de empuje y poco antes del descanso el incisivo Milošević cazó un centro de Sylvinho y con la cabeza puso un claro 2-0. El Ajax salió respondón en la segunda parte. Al abrir líneas el partido pasó a jugarse de área a área y tuvieron más fortuna los holandeses tras dos ocasiones celtiñas previas. Afortunadamente para el Celta, Vágner también golpeó con un buen remate. Con 3-1 el juego se serenó y aunque el Ajax tomó la iniciativa, cabía la esperanza de que algún contragolpe sellara la goleada. No fue así y en la recta final Van der Vaart marcó un inquietante 3-2. Una lástima porque el *gol-average* pasaba a favor del Ajax.

Opinión de los protagonistas:

Miguel Ángel Lotina: "Quiero ir a Milán a jugarme la clasificación".

Ronald Koeman: “Creo que en general, el resultado es justo”.

Resultados y clasificaciones – Fase de grupos - Jornada 4

Grupo A

Celtic FC Glasgow (Escocia) - RSC Anderlecht 3-1
 Bruxelles (Bélgica)
 FC Bayern München (Alemania) - Olympique 1-2
 Lyonnais (Francia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Olympique4 Lyonnais (Francia)	4	2	1	1	4	4	7
2	Celtic FC 4 Glasgow (Escocia)	4	2	0	2	6	4	6
3	FC Bayern4 München (Alemania)	4	1	2	1	5	5	5
4	RSC 4 Anderlecht Bruxelles (Bélgica)	4	1	1	2	3	5	4

Tremendo vuelco en la clasificación. El resultado del Celtic-Anderlecht entraba en lo previsible, sin embargo la victoria del Lyon en Múnich fue una gran sorpresa. Precisamente el autor del gol del triunfo lionés fue el exjugador del Bayern, Giovane Élber. Los franceses se colocaban en primera posición y contaban con el *gol-average* particular a favor.

Grupo B

FC Internazionale Milano (Italia) - FK Lokomotiv 1-1
 Moskva (Rusia)
 Arsenal FC London (Inglaterra) - FK Dynamo 1-0
 Kyiv (Rusia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
--	--------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

1	FC Internazionale Milano (Italia)	4	2	1	1	6	5	7
2	FK Dynamo Kyiv (Rusia)	4	2	0	2	5	4	6
3	FK Lokomotiv Moskva (Rusia)	4	1	2	1	4	3	5
4	Arsenal FC London (Inglaterra)	4	1	1	2	2	5	4

El Inter volvió a tropezar con el Lokomotiv de Moscú que con este resultado se metía de lleno en la lucha por una plaza para octavos. Vital también fue la victoria del Arsenal sobre el Dynamo de Kiev. El gol de Ashley Cole en el minuto 88 salvó a los ingleses de la eliminación.

Grupo C

AS Monaco FC (Francia) - RC Deportivo La Coruña (España) 8-3
PSV Eindhoven (Holanda) - AEK Athina (Grecia) 2-0

	Clasificación	J	G	E	P	E	C	P
1	AS Monaco FC (Francia)	4	3	0	1	14	5	9
2	RC Deportivo La Coruña (España)	4	2	1	1	7	9	7
3	PSV Eindhoven (Holanda)	4	2	0	2	4	4	6

4	AEK Athina (Grecia)	4	0	1	3	1	8	1
---	---------------------------	---	---	---	---	---	---	---

El Dépor fue vapuleado en Mónaco y cedió el primer puesto. Los blanquiazules no debían dejarse llevar por la abultada derrota para evitar que el PSV, que volvió a ganar, les desplazara de la segunda posición.

Grupo D

PAE Olympiakos SFP Peiraias (Grecia) - Galatasaray SK ?stanbul (Turquía)	3-0
Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España) - Juventus FC Torino (Italia)	0-0

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Juventus FC Torino (Italia)	4	3	1	0	8	4	10
2	Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España)	4	2	1	1	5	5	7
3	PAE Olym piakos SFP Peiraias (Grecia)	4	1	0	3	4	4	3
4	Galatar ay SK ?stanbul (Turquía)	4	1	0	3	3	7	3

Con su empate en San Sebastián la Juve se clasificaba matemáticamente para octavos. También fue buen resultado para la Real Sociedad dado que el Olympiakos ganó al Galatasaray y le alcanzó a la baja.

Grupo E

Panathinaikos AO Athina (Grecia) - VfB Stuttgart 1-3
 1893 (Alemania)
 Manchester United FC (Inglaterra) - Rangers FC 3-0
 Glasgow (Escocia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
	<u>ón</u>							
1	Manchester United FC (Inglaterra)	4	3	0	1	10	2	9
2	VfB Stuttgart 1893 (Alemania)	4	3	0	1	8	4	9
3	Rangers FC Glasgow (Escocia)	4	1	1	2	3	6	4
4	Panathinaikos AO Athina (Grecia)	4	0	1	3	2	11	1

Manchester United y Stuttgart completaron una jornada perfecta para sus intereses. Entre ambos quedaba disputarse el primer puesto.

<u>Grupo F</u>		
FC Porto (Portugal) - Olympique de Marseille (Francia)		1-0
FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro) - Real Madrid CF (España)		0-0

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
	<u>ón</u>							
1	Real Madrid CF (España)	4	3	1	0	8	3	10

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

2	FC Porto (Portugal)	4	2	1	1	6	6	7
3	Olympique de Marseille (Francia)	4	1	0	3	7	8	3
4	FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegr o)	4	0	2	2	1	5	2

El Oporto volvió a derrotar al Marsella con un gol de Benny McCarthy. Era un paso firme para los portugueses, al igual que para el Madrid, que con su empate ya pasaba a octavos matemáticamente.

Grupo G

Beşiktaş JK İstanbul (Turquía) - AC Sparta
Praga (Chequia) 1-0

SS Lazio Roma (Italia) - Chelsea FC London
(Inglaterra) 0-4

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Chelsea FC London (In glaterra)	4	3	0	1	7	3	9
2	Beşiktaş JK İstanbul (Turquía)	4	2	0	2	4	4	6
3	AC Sparta Praga (Chequia)	4	1	1	2	4	5	4
4	SS Lazio Roma (Italia)	4	1	1	2	5	8	4

Golpe de autoridad del Chelsea en Roma donde goleó en la segunda parte. En el primer tiempo Hernán Crespo, exjugador del Lazio había abierto el marcador. Por su parte el Besiktas confirmaba sus posibilidades al batir al Sparta con un gol logrado en el 82 por Ronaldo Guirao.

Grupo H

Club Brugge KV (Bélgica) - AC Milan (Italia) 0-1

RC Celta Vigo (España) - AFC Ajax Amsterdam (Holanda) 3-2

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
	<u>ón</u>							
1	AC Milan (Italia)	4	2	1	1	2	1	7
2	AFC Ajax Amsterdam (Holanda)	4	2	0	2	5	4	6
3	RC Celta Vigo (España)	4	1	2	1	4	4	5
4	Club Brugge KV (Bélgica)	4	1	1	2	2	4	4

El Celta salvó su *match-ball* en casa ante el Ajax con un apretado 3-2 que era insuficiente para superar a los holandeses en el *gol-average*, aunque suficiente para volver a entrar en lucha. El Milan enmendó la plana y ganó en Brujas, con lo que recuperaba el liderato del grupo.

Jornada 5: Grupo C: RC Deportivo de La Coruña > AEK Athina (Grecia)

Resultados previos:

RC Deportivo de La Coruña:

08/11/2003 Jornada 11 RC Deportivo - Real Sociedad 2-1

22/11/2003 Jornada 12 Real Betis - RC Deportivo 0-0

AEK Athina:

09/11/2003 Jornada 10 Akratitos Liosion - AEK Athina 2-7

22/11/2003 Jornada 11 AEK Athina - AO Proodeftiki 3-0

Tras la tormenta de Mónaco el Deportivo trató de recuperar su habitual calma, colocándose en cabeza en Liga empatado con el Real Madrid. El partido contra el AEK se tomó como un buen punto de apoyo para olvidar el desastre vivido. Ahora el Mónaco también podía ser un aliado porque si lograba vencer al PSV y el Dépor a su vez lo hacía sobre el AEK el equipo español estaría matemáticamente clasificado para octavos de final. Irureta no podía contar ni con Naybet ni con Tristán, lesionados.



25 de noviembre de 2003

La Coruña, estadio de Riazor, 25000 espectadores.

Árbitro: Michael Riley (Inglaterra).

RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 3; AEK ATHINA, 0.

Goles: 1-0 (22') Héctor. 2-0 (51') Valerón. 3-0 (70') Luque.

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina; *Héctor* Berenguel, César Martín (Enrique Fernández Romero 72'), José Manuel Andrade, Juan Capdevila; Sergio González, Aldo Duscher; Víctor Sánchez (Lionel Scaloni 68'), Juan Carlos Valerón (Alberto Luque 59'), Fran González; Walter Pandiani

AEK Athina: Chrysostomos Michailidis; Vassilis Borbokis, Kofi Amponsah[], Mihalis Kapsis, Mihalis Kasapis[] (Nikos Kostenoglou[] 43'); Theodoros Zagorakis, Kostas Katsouranis; Vassilios Lakis (Milen Petkov 72'), Vassilios Tsiartas, Yiannis Okkas[] (Sotirios Konstantinidis 77'); Dimitris Nalitzis

Pronto se pudo ver que el AEK no sería un adversario difícil. Todo dependería del acierto local pues, salvo un gran disparo de Tsiartas, los griegos eran muy poco peligrosos y atrás, en la defensa pasaban demasiados apuros para contener las llegadas de los centrocampistas rivales.

Valerón y Fran colocaban balones en el área en espera de que Pandiani alcanzara alguno. Finalmente Héctor, tras recoger un balón al borde del área, largó un buen disparo que llevó el 1-0. Era la tranquilidad necesaria que debía traer más goles. La falta de un juego más agresivo hizo que tardaran en llegar. Iniciada la segunda parte Valerón logró el 2-0 y cedió su puesto a Luque, en busca de un resultado más amplio. Solo pudieron hacer un gol más, porque el AEK aprovechó la ausencia de un centrocampista para retener mejor el balón. Le hubiese venido muy bien al Deportivo haber marcado algún gol más pues tras el empate entre PSV y Mónaco podría pasar de todo en la última jornada.

Opinión de los protagonistas:

Javier Iruretagoyena: "Nosotros hicimos lo que debíamos. Dependemos de nosotros mismos para clasificarnos".

Dušan Bajević: "Fue demasiado fácil para el Deportivo".

Jornada 5: Grupo D: Real Sociedad de Fútbol > PAE Olympiakos SFP Peiraias (Grecia)

Resultados previos:

PAE Olympiakos SFP Peiraias:

09/11/2003	Jornada 10	Iraklis Thessaloniki - Olympiakos Peiraias	1-3
22/11/2003	Jornada 11	Olympiakos Peiraias - Panathinaikos Athina	1-1

Real Sociedad de Fútbol:

08/11/2003	Jornada 11	RC Deportivo - Real Sociedad	2-1
22/11/2003	Jornada 12	Real Sociedad - RCD Mallorca	0-1

El esfuerzo en la Liga de Campeones empezaba a pasar sería factura a la Real Sociedad que acumuló dos derrotas consecutivas en Liga. El partido ante el Olympiakos podría ser decisivo si los blanquiazules lograban la victoria, aunque el empate también sería un muy buen resultado. Raynald Denoueix no podría contar con De Pedro, lesionado, y tenía la duda de Karpin, que finalmente pudo alinearse.

Para los griegos el partido era más importante. Perder implicaba su eliminación. A Oleg Protasov, el entrenador, se le complicaba la confección del equipo por tener a Đorđević sancionado, además de tres jugadores lesionados.



Con más fortuna incluso se pudo ganar

UN PUNTO MUY VALIOSO

La Real empató con 10 hombres por expulsión de Kovačević

25 de noviembre de 2003

Atenas, estadio Rizoupolis Georgios Kamaras, 14000 espectadores.

Árbitro: Alain Hamer (Luxemburgo).

PAE OLYMPIAKOS SFP PEIRAIAS, 2; REAL SOCIEDAD DE FÚTBOL, 2.

Goles: 0-1 (31') Gabilondo. 1-1 (58') Stoltidis. 2-1 (70') Castillo. 2-2 (73') Schürrer.

PAE Olympiakos SFP Peiraias: Theofanis Katergiannakis; Anastasios Pantos[], Paraskevas Antzas (Pantelis Kafes 46'), Dimitrios Mavrogenidis, Georgios Anatolakis[]; Ieroklis Stoltidis, Christian Karembeu, Stylianos Venetidis[] (Alexandros Tatsis 86'), Giorgios Georgiadis (Andreas Niniadis[] 53'); Nery Castillo, *Giovanni Silva* .

Real Sociedad de Fútbol: Sander Westerveld; Aitor López Rekarte[], Gabriel Schürrer[], Igor Jauregi, Agustín Aranzábal; Xabi Alonso (*Boris González* 88'), Bittor Alkiza, Valeri Karpin (Mikel Aranburu 81'), Ígor Gabilondo; *Nihat Kahveci* (Chung Soo Lee 73'), Darko Kovačević[68'] .

Salió bien la Real Sociedad que a base de balones rápidos sorprendía a la defensa del Olympiakos. Tras varios intentos, finalmente Xabi Alonso sirvió un balón desde 30 metros a la espalda de los defensas y Gabilondo superó al portero en su salida. Reaccionó el Olympiakos aunque el empate no llegó hasta la segunda parte en un tiro libre muy duro al que Westerveld llegó tarde. El portero realista tampoco estuvo fino en el segundo gol que lo facilitó por su precipitada salida. Mal se ponía el decorado porque poco antes de ese gol Kovačević fue expulsado por ver la segunda amarilla por pararse un balón con la mano. Pasó entonces la Real a apretar y finalmente Schürrer empalmó sobre la marcha un centro desde la izquierda sorprendiendo a Katergiannakis. Era un valioso y merecido empate en un terreno muy incómodo y que ponía el objetivo de la clasificación a tiro.

Opinión de los protagonistas:

Raynald Denoueix: "El equipo tuvo poder de reacción".

Jornada 5: Grupo F: Real Madrid CF > Olympique de Marseille (Francia)

Resultados previos:

Olympique de Marseille:

09/11/2003 Jornada 13 Olympique Marseille - Stade Rennes 2-0

22/11/2003 Jornada 14 Lille OSC - Olympique Marseille 0-2

Real Madrid CF:

09/11/2003 Jornada 11 Sevilla FC - Real Madrid 4-1

23/11/2003 Jornada 12 Real Madrid - Albacete Balompié 2-1

A este Madrid le faltaba más continuidad. Goleado en Sevilla no era capaz de plasmar su tremenda calidad y debía compartir el primer puesto en Liga con el Deportivo, perseguido de cerca por el Valencia.

Europa siempre era bienvenida por los del Bernabeu porque a poco que acertasen los resultados pasaban de buenos a espectaculares. Marsella se presentaba como un sitio propicio para una nueva prueba para el equipo, con el aliciente de que Zidane regresaba a su casa.



26 de noviembre de 2003

Marsella, Velódromo, 56000 espectadores.

Árbitro: Anders Frisk (Suecia).

OLYMPIQUE DE MARSEILLE, 1; REAL MADRID, 2.

Goles: 0-1 (35') Beckham. 1-1 (63') Mido. 1-2 (73') Ronaldo.

Olympique de Marseille: Vedran Runje; Abdaoulaye Méité, Daniel Van Buyten, Philippe Christanval, Johnny Ecker; Camel Meriem, Fabio Celestini, Brahim Hemdani, Štěpán Vachoušek (Dmitriy Sytchev 72'); Ahmed Hossam "Mido" (Fernandão da Costa 82'), Didier Drogba .

Real Madrid CF: Iker Casillas; Michel Salgado, Iván Helguera, Raúl Bravo, Roberto Carlos da Silva (Santiago Solari 83'); David Beckham[], Esteban Cambiasso; Luís Figo, Raúl González[], Zinedine Zidane (José María Gutiérrez "Guti" 86'); Ronaldo Nazário (Rubén González 90'+4') .

Anunciaba Perrin el peligro de los picotazos que daba el Madrid cual venenosa cobra. Y aunque marcó dos goles, propiamente solo fue uno y mortal. Tras una primera parte abierta, con cierta iniciativa francesa llegó la hora de Beckham y de tiro libre impresionante abrió el marcador. Aturdido el Marsella demostró casta y ganas porque siguió combatiendo casi a ciegas. Se salvó de recibir más goles porque Ronaldo prefería resguardarse de las malas entradas a arriesgar en busca de algún balón difícil. Con todo, el brasileño era un constante peligro. Tuvo la fortuna de empatar el Marsella, más en un descuido madridista que en un acierto de su equipo. El gol no cuestionó la calidad ofensiva del Madrid que diez minutos después volvió a manifestarse con una buena jugada de Raúl con remate de Ronaldo.

Opinión de los protagonistas:

Alain Perrin: "No merecimos perder ante el Real Madrid".

Carlos Queiroz: "Nuestro segundo gol fue fantástico".

Jornada 5: Grupo H: RC Celta de Vigo > Club Brugge KV (Bélgica)

Resultados previos:

RC Celta de Vigo:

08/11/2003	Jornada 11	Real Zaragoza - RC Celta	1-1
23/11/2003	Jornada 12	RC Celta - Athletic Bilbao	0-2

Club Brugge KV:

09/11/2003	Jornada 12	Club Brugge - Sporting Charleroi	1-0
21/11/2003	Jornada 13	Germinal Beerschot - Club Brugge	2-0

El Celta sufría en Liga y se movía por zona muy peligrosa. Estaba a dos puntos del grupo de descenso. Sin embargo en Europa tenía opciones de seguir en competición. Si ganaba al Brujas

se garantizaría el pase a la Copa de la UEFA, además de mantener abierta la puerta para los octavos de final, dependiendo de lo que el Milan le hiciese al Ajax.

El Brujas había reaccionado y tenía opciones a mejorar su clasificación. Llegaba obligado a ganar en Vigo. Traía importantes bajas que mermaban el esquema del equipo y su rendimiento: Mendoza, Stoica y Van der Heyden.



26 de noviembre de 2003

Vigo, estadio de Balaídos, 20000 espectadores.

Árbitro: Éric Poulat (Francia).

RC CELTA DE VIGO, 1; CLUB BRUGGE KV, 1.

Goles: 1-0 (74') Mostovói. 1-1 (90') Lange.

RC Celta de Vigo: Pablo Cavallero (José Manuel Pinto[] 63'); *Ángel* López, *Sergio* Fernández, Eduardo Berizzo, *Sylvinho* Mendes[] (Gustavo López 46'); Peter Luccin, *José Ignacio* Sáenz, *Jesuli* Mora, Aleksandr Mostovói (*Jandro* Castro 78'), *Juanfran* García; Savo Milošević .

Club Brugge KV: Dany Verlinden[]; Olivier De Cock, David Rozenhal, Timmy Simons, Ivan Gvozdenović (Rune Lange 81'); Gaëtan Englebort[], Philippe Clement, Nastha ?eh (Kevin Roelandts 85'), Sandy Martens; Gert Verheyen, Bengt Sæternes[] .

El partido fue denso y se hizo largo, especialmente para el Celta. Agobiado por sus circunstancias los celestes acusaron su mal momento y no fueron capaces de generar el fútbol necesario para imponerse al Brujas de salida. Un Brujas que prefería defenderse antes que desmontar la táctica local. Pasaban los minutos y el público iba perdiendo la confianza en su equipo. En la segunda parte fue diferente. Con Gustavo López mejoró en el aspecto ofensivo, se ganó velocidad y el Brujas empezó a sufrir. Llegó el deseado gol de Mostovói, que tras lograrlo se encaró con su público. Desacertada decisión propia de un jugador consentido. Volvió el Celta a la carga y tuvo un par de ocasiones para decidir. No lo hizo y dio paso a la sentencia obligada para quien perdona en el fútbol. Ya iba a acabar el partido cuando Lange ganó de cabeza un balón ante una mala salida

de Pinto. Ahora la clasificación pasaba por ganar en Milan.

Opinión de los protagonistas:

Miguel Ángel Lotina: “No pienso en otra cosa que seguir en la competición”.

Trond Sollied: “Nos vamos satisfechos con este punto”.

Resultados y clasificaciones – Fase de grupos - Jornada 5

Grupo A

RSC Anderlecht Bruxelles (Bélgica) - Olympique 1-0

Lyonnais (Francia)

Celtic FC Glasgow (Escocia) - FC Bayern 0-0

München (Alemania)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Celtic FC Glasgow (Escocia)	5	2	1	2	6	4	7
2	Olympique Lyonnais (Francia)	5	2	1	2	4	5	7
2	RSC Anderlecht Bruxelles (Bélgica)	5	2	1	2	4	5	7
4	FC Bayern München (Alemania)	5	1	3	1	5	5	6

Solo un gol entre los dos partidos y suficiente para fijar de antemano una última jornada de infarto. Bayern y Olympique jugarían en casa por lo que contaban con esa ventaja.

Grupo B

FK Lokomotiv Moskva (Rusia) - FK Dynamo Kyiv 3-2

(Rusia)

FC Internazionale Milano (Italia) - Arsenal FC 1-5

London (Inglaterra)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
	<u>ón</u>							
1	FK Lokomotiv Moskva (Rusia)	5	2	2	1	7	5	8
2	Arsenal FC London (In glaterra)	5	2	1	2	7	6	7
3	FC Interna zional Milano (Italia)	5	2	1	2	7	10	7
4	FK Dynamo Kyiv (Rusia)	5	2	0	3	7	7	6

La tremenda goleada que recibió el Inter en su propio campo ante el Arsenal -Henry fue la estrella-le obligaba a ganar en Kiev si quería seguir en la competición. El Lokomotiv marchaba primero pero todavía tenía que jugar en Londres y si no puntuaba quedaba a expensas del resultado que se diese en Kiev. En la última jornada podía pasar de todo.

Grupo C

RC Deportivo La Coruña (España) - AEK Athina 3-0

(Grecia)

AS Monaco FC (Francia) - PSV Eindhoven 1-1

(Holanda)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
	<u>ón</u>							
1	AS Monaco FC (Francia)	5	3	1	1	15	6	10
2	RC	5	3	1	1	10	9	10

3	Deportivo La Coruña (España)	5	2	1	2	5	5	7
4	PSV Eindhoven (Holanda)	5	0	1	4	1	11	1
	AEK Athina (Grecia)							

El Dépor cumplió y derrotó al AEK en Riazor. Como el PSV no pasó del empate en Mónaco, ahora todo dependía del choque directo entre ambos equipos. En la primera vuelta el Deportivo había ganado por 2-0 lo que significaba que perder por 1-0 o por dos goles, siempre y cuando el equipo español marcara un gol, sería suficiente para clasificarse. Todas estas cábalas se evitarían si el Mónaco perdiese porque entonces los holandeses serían los que peor quedaban en los enfrentamientos directos con triple empate a diez puntos.

Grupo D

Galatasaray SK ?stanbul (Turquía) - Juventus FC2-0

Torino (Italia)

PAE Olympiakos SFP Peiraias (Grecia) - Real 2-2

Sociedad de Fútbol San Sebastián (España)

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Juventus FC Torino (Italia)	5	3	1	1	8	6	10
2	Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España)	5	2	2	1	7	7	8
3	Galataray SK ?stanbul (Turquía)	5	2	0	3	5	7	6
4	PAE Olym piakos	5	1	1	3	6	6	3

SFP
Peiraias
(Grecia)

Como solía ser costumbre en los equipos italianos, una vez clasificados ya no presentaban lucha. De esta manera el Galatasaray sumaba tres valiosos puntos que le llevaban a pelear directamente contra la Real Sociedad en la última jornada por la otra plaza para octavos.

Grupo E

VfB Stuttgart 1893 (Alemania) - Rangers FC 1-0

Glasgow (Escocia)

Panathinaikos AO Athina (Grecia) - Manchester 0-1

United FC (Inglaterra)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Manchester United FC (Inglaterra)	5	4	0	1	11	2	12
2	VfB Stuttgart 1893 (Alemania)	5	4	0	1	9	4	12
3	Rangers FC Glasgow (Escocia)	5	1	1	3	3	7	4
4	Panathinaikos AO Athina (Grecia)	5	0	1	4	2	12	1

El grupo quedó cerrado con la victoria del Stuttgart sobre el Rangers. Faltaba decidir la primera posición en Old Trafford donde los alemanes podrían conseguirlo a partir del empate. Panathinaikos y Rangers se jugarían la repesca.

Grupo F

Olympique de Marseille (Francia) - Real Madrid 1-2

CF (España)

FC Porto (Portugal) - FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro) 2-1

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Real Madrid CF (España)	5	4	1	0	10	4	13
2	FC Porto (Portugal)	5	3	1	1	8	7	10
3	Olympique de Marseille (Francia)	5	1	0	4	8	10	3
4	FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro)	5	0	2	3	2	7	2

El Oporto acompañaría al Real Madrid en los octavos de final. En la última jornada se vería quién iba a entrar como primer clasificado, si bien todo apuntaba a favor de los madridistas por su 1-3 en Oporto en la primera vuelta. Marsella y Partizan deberían disputarse la plaza de repesca.

Grupo G

SS Lazio Roma (Italia) - Beşiktaş JK (Turquía) 1-1

Chelsea FC London (Inglaterra) - AC Sparta Praha (Chequia) 0-0

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Chelsea FC London (Inglaterra)	5	3	1	1	7	3	10
2	Beşiktaş JK	5	2	1	2	5	5	7

	JK Istanbul (Turquía)						
3	AC Sparta 5 Praga (Chequia)	1	2	2	4	5	5
4	SS Lazio 5 Roma (Italia)	1	2	2	6	9	5

Al Chelsea le bastó un empate en casa para asegurarse el pase a octavos de final gracias al otro empate registrado en Roma. Los italianos se las tendrían que ver ahora contra el Sparta en Praga si querían seguir, siempre y cuando el Besiktas no ganase en Estambul al Chelsea.

Grupo H	
AFC Ajax Amsterdam (Holanda) - AC Milan (Italia)	0-1
RC Celta Vigo (España) - Club Brugge KV (Bélgica)	1-1

	<u>Clasificación</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AC Milan (Italia)	5	3	1	1	3	1	10
2	AFC Ajax Amsterdam (Holanda)	5	2	0	3	5	5	6
3	RC Celta Vigo (España)	5	1	3	1	5	5	6
4	Club Brugge KV (Bélgica)	5	1	2	2	3	5	5

Falló el Celta que no pudo pasar del empate ante el Brujas. Afortunadamente para los celtiños el Milan resolvió el grupo por la vía directa y ganó en Ámsterdam con un gol de Shevchenko. Las otras plazas debían esperar a la última jornada.

Jornada 6: Grupo C: RC Deportivo de La Coruña > PSV Eindhoven (Holanda)

Resultados previos:

PSV Eindhoven:

29/11/2003	Jornada 13	FC Zwolle - PSV Eindhoven	0-4
06/12/2003	Jornada 14	PSV Eindhoven - FC Volendam,	7-0

RC Deportivo de La Coruña:

30/11/2003	Jornada 13	RC Deportivo - Villarreal CF	0-1
03/12/2003	Jornada 14	Real Valladolid - RC Deportivo	1-1
06/12/2003	Jornada 15	RC Deportivo - Málaga CF	1-0

El PSV-Deportivo se había teñido de color copero. Una victoria holandesa forzaba el empate a puntos y el *gol-average* sería decisivo. El 2-0 de Riazor se convertía en una buena renta que condicionaba el planteamiento táctico del partido para Irureta: defender la ventaja o pelear por unos puntos que podrían dar la primera plaza. Lo curioso era que perder por 2-0 daba el pase a los holandeses, mientras que una derrota por 3-1 a los españoles. Cierto era que si el Mónaco perdía ante el AEK el Deportivo se clasificaba automáticamente ya que con un triple empate el que peor quedaba era el PSV. Era una posibilidad que no tenía la estadística a favor, especialmente porque el Mónaco llevaba una gran trayectoria en la competición.

Del PSV se esperaba que saliese a remontar el marcador y para ello debía apretar. Tenía la importante baja de Van Bommel, por lesión, a la que se unía la de Lúcius por sanción.

PHILIPS STADIUM

3 2

PSV EINDHOVEN **RC DEPORTIVO**

Durante diez minutos el Dépor estuvo fuera

LUQUE DIO EL PASE

El delantero marcó en el primer balón que tocó y sirvió el segundo gol a Pandiani

10 de diciembre de 2003

Eindhoven, Philips Stadion, 30000 espectadores.

Árbitro: Pierluigi Colina (Italia).

PSV EINDHOVEN, 3; RC DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 2.

Goles: 1-0 (14') De Jong. 2-0 (48') Robben. 2-1 (58') Luque. 2-2 (83') Pandiani. 3-2 (90'+3') De Jong.

PSV Eindhoven: Ronald Waterreus; Kasper Bøgelund, André Ooijer, Wilfred Bouma, Young-Pyo Lee; Ji-Sung Park (Dennis Rommedahl 46'), Johann Vogel[], John de Jong, Arjen Robben; Mateja Kežman, Jan Vennegoor .

RC Deportivo de La Coruña: José Francisco Molina; *Héctor* Berenguel, Nouredine Naybet, José Manuel Andrade, Juan Capdevila; Lionel Scaloni (*César* Martín 84'), Sergio González (Alberto Luque 57'), Aldo Duscher, *Fran* González; Juan Carlos Valerón; Diego Tristán (Walter Pandiani 63') .

Partido tenso y con todos los alicientes. A los diez minutos el Deportivo reclamó un penalti sobre Tristán que Collina no consideró y seguidamente en un mal despeje De Jong adelantó al PSV. No se achicó el Deportivo y se puso a jugar a fútbol y bien, disfrutando de dos ocasiones de gol sin suerte. Pero al comienzo de la segunda parte Robben volvió a castigar a la defensa deportivista y le arrebató el pase a octavos. Movié entonces el banquillo Irureta para soltar peso y dar más velocidad: Luque por Sergio. Y acertó. Nada más entrar en juego Luque acertó distancias. El panorama había cambiado de la noche al día porque el PSV necesitaba otros dos goles para echar al Dépor. Eso llevó a un juego a la desesperada que aprovecharon los españoles para empatar Pandiani a servicio de Luque. Ya en el descuento vino un infructuoso gol de De Jong que no servía para nada.

Opinión de los protagonistas:

Guus Hiddink: "La clave ha estado en Luque".

Javier Iruretagoyena: "El equipo demostró carácter y calidad".

Jornada 6: Grupo D: Real Sociedad de Fútbol > Galatasaray SK ?stanbul (Turquía)

Resultados previos:

Real Sociedad de Fútbol:

29/11/2003	Jornada 13	Real Murcia - Real Sociedad	2-2
02/12/2003	Jornada 14	Real Sociedad - Valencia CF	0-0
06/12/2003	Jornada 15	Real Sociedad - Real Betis	0-4

Galatasaray SK ?stanbul:

28/11/2003 Jornada 14 Galatasaray ?stanbul - Malatyaspor 2-2

06/12/2003 Jornada 15 ?stanbulspor - Galatasaray ?stanbul 3-1

La racha de malos resultados en Liga encendieron la alarma: el equipo estaba en puestos de descenso. En cambio en la Liga de Campeones la trayectoria había sido muy buena y con solo un punto ante el Galatasaray el pase a octavos sería una realidad. Con la baja de Kova?evi?, la responsabilidad recaía en Nihat, que llevaba una temporada muy irregular. El aliciente del turco estaba en que jugaba contra sus compatriotas, eso sí, del Galatasaray, uno de sus rivales a muerte de su época en Estambul.

El Galatasaray venía obligado a ganar. Anoeta no era un infierno, en efecto, pero el público *txuri-urdin* sabía estar cuando hacía falta y para este partido sí había sido convocado.



10 de diciembre de 2003

San Sebastián, estadio de Anoeta, 30000 espectadores.

Árbitro: Terje Hauge (Noruega).

REAL SOCIEDAD DE FÚTBOL, 1; GALATASARAY SK ?STANBUL, 1.

Goles: 0-1 (25') Hakan ?ükür. 1-1 (51') De Paula.

Real Sociedad de Fútbol: *Alberto* López; Aitor López Rekarte, Gabriel Schürerer, Bjørn Tore Kvarme, Agustín Aranzábal; Xabi Alonso [], Bittor Alkiza (*Boris* González 86'), Valeri Karpin, Ígor Gabilondo; *Nihat* Kahveci (Igor Jauregi 88'), Óscar de Paula (Mikel Aranburu 66') .

Galatasaray SK ?stanbul: Faryd Mondragón; Gabriel Tama?, Frank de Boer (*Ümit* Karan 86'), *Hakan* Ünsal[] (*Cihan* Haspolat? 76'), *Ergün* Penbe; *Bülent* Korkmaz, *Hasan* ?a? (*Arif* Erdem 65'), *Sabri* Sar?o?lu, Ovidiu Petre; *Berkant* Götkan[], *Hakan* ?ükür .

Como a la Real le bastaba el empate se sumergió en la duda de salir a ganar o no, algo que su rival lo tenía resuelto porque solo tenía una opción. Y se notó, pues los turcos se movían con más entereza y con un objetivo definido. Mientras los locales se desgajaban unos tratando de tapan las opciones del rival y otros buscando la manera de tirar del carro. El caso es que en esta indefinición golpeó Hakan Şükür, aprovechando un despiste defensivo, y con ello aclaró las ideas: ahora sí que había que marcar. El Galatasaray se metió atrás a defender su renta en la hora que quedaba y los blanquiazules a buscar el gol que necesitaban. Fue otro partido y a base de empujar y buscar el gol acabó la primera parte. La fortuna realista llegó al poco de comenzar la segunda. Una falta botada por Xabi Alonso fue rematada por De Paula. Restablecido el empate, la incertidumbre volvió a sombrear por Anoeta. Menos mal que la Real ya estaba más centrada y supo controlar a su rival hasta el final del partido.

Opinión de los protagonistas:

Raynald Denoueix: “Lo más importante no ha sido la clasificación, sino la recompensa que hemos obtenido al juego desplegado”.

Fatih Terim: “No hemos presionado lo suficiente y por eso estamos fuera de la Liga de Campeones”.

Jornada 6: Grupo F: Real Madrid CF > FC Porto (Portugal)

Resultados previos:

Real Madrid CF:

29/11/2003	Jornada 13	CA Osasuna - Real Madrid	1-1
03/12/2003	Jornada 14	Real Madrid - Atlético Madrid	2-0
06/12/2003	Jornada 15	FC Barcelona - Real Madrid	1-2

FC Porto:

30/11/2003	Jornada 12	FC Porto - Gil Vicente	4-1
05/12/2003	Jornada 13	Marítimo Funchal - FC Porto	2-2

El Madrid llegaba en un buen momento de resultados. Sus dos victorias consecutivas ante rivales históricos y ser líderes en la Liga le hacían afrontar el partido contra el Oporto con una firme confianza. Gracias al 1-3 de la primera vuelta los madridistas se podían permitir el lujo de perder hasta por un 0-2. Queiroz no deseaba llegar a ese extremo y convocó a sus mejores jugadores

para afrontar el partido.

José Mourinho no venía a entregarse sino a medir las posibilidades de su equipo ante uno de los mejores de Europa. Respaldados por su triunfo en la Copa de la UEFA del año anterior, el Oporto estaba buscando convertirse en una alternativa entre los favoritos al título.

SANTIAGO BERNABEU		<u>Con muchos cambios en la alineación</u>
1 1		PRIMEROS DE GRUPO
REAL MADRID	FC OPORTO	Solari, que fue el mejor, abrió el marcador. Luego Derlei empató de penalti.

9 de diciembre de 2003

Madrid, estadio Santiago Bernabeu, 40000 espectadores.

Árbitro: Stephen Graham Bennett (Inglaterra).

REAL MADRID CF, 1; FC PORTO, 1.

Goles: 1-0 (9') Solari. 1-1 (35') Derlei, de penalti.

Real Madrid CF: César Sánchez; Michel Salgado, Francisco Pavón, Raúl Bravo, *Roberto Carlos da Silva*; *Borja Fernández (Jordi López 89')*, Esteban Cambiasso; Luís Figo (Óscar Miñambres 46'), Zinedine Zidane, Santiago Solari; *Ronaldo Nazário (Javier García Portillo 46')* .

FC Porto: Vítor Baía; Paulo Ferreira, Ricardo Carvalho, *Pedro Emanuel dos Santos*, Ricardo Costa; Dmitriy Alenichev (José Bosingwa 81'), Francisco José Costa "*Costinha*"[], Anderson Luís de Souza "*Deco*", Pedro Mendes; Edgaras Jankauskas (Hugo Almeida 74'), *Derlei Fernandes (Bruno Moraes 90'+3')* .

Finalmente Queiroz no sacó toda su armada y prefirió llevar el partido a un ritmo menos intenso. Además el marcador se le puso a favor muy pronto con un disparo de Solari que Ronaldo dejó pasar y despistó a Vítor Baía. Ese gol hizo que el encuentro perdiese todo su interés. Cerraba casi de manera definitiva la sorpresa y el Oporto lo acataba. Los portugueses prefirieron responder al juego madridista con armas similares, trabajando el orden de sus líneas y jugando de espaldas al marcador. La consecuencia fue el aburrimiento que no se despejó ni siquiera con el empate por un penalti con que Salgado fue sancionado por derribar a Deco. La segunda parte solo sirvió para que jugadores como Portillo o Miñambres tuviesen minutos en su expediente.

Opinión de los protagonistas:

Carlos Queiroz: "Algunos ya pensaban en el Deportivo (segundo clasificado y próximo rival en Liga)".

José Mourinho: "Hemos merecido ganar. No hemos tenido ningún miedo".

Jornada 6: Grupo H: RC Celta de Vigo > AC Milan (Italia)

Resultados previos:

AC Milan:

30/11/2003	Jornada 11	AC Milan - Modena FC	2-0
03/12/2003	Coppa 1/16 Ida	UC Sampdoria - AC Milan	0-1
06/12/2003	Jornada 12	Empoli FC - AC Milan	0-1

RC Celta de Vigo:

30/11/2003	Jornada 13	Sevilla FC - RC Celta	0-1
03/12/2003	Jornada 14	RC Celta - Albacete Balompié	2-2
06/12/2003	Jornada 15	CA Osasuna - RC Celta	3-2

La Liga era un calvario para el Celta que compartía plaza de descenso con la Real Sociedad tras su derrota en Pamplona. La continuidad de Lotina llevaba varias semanas en el alero. Pero el equipo seguía vivo en Europa. Aunque para seguir en la competición no le quedaba más remedio al Celta que ganar en Milán... y que el Brujas le ganase al Ajax. Porque el empate no le valía. No todo estaba en contra. Le favorecían circunstancias tales como que el Milan ya tenía garantizada la primera plaza y anunciaba alineación a jugadores suplentes de manera descarada. El motivo oficial era el desplazamiento adelantado de siete titulares a Tokio para disputar la Copa Intercontinental. Había otra lectura: perdiendo ante el Celta se deshacía del Ajax, un rival mucho más competitivo, o al menos eso entendían en Ámsterdam.

Especulaciones al margen, Lotina preparó el partido como un órdago. El Milan era tan fuerte que incluso con reservas presentaba una alineación temible.



9 de diciembre de 2003

Milán, estadio Giuseppe Meazza, 36000 espectadores.

Árbitro: Kyros Vassaras (Grecia).

AC MILAN, 1; RC CELTA DE VIGO, 2.

Goles: 1-0 (40') Kaká. 1-1 (42') Jesuli. 1-2 (71') José Ignacio.

AC Milan: Christian Abbiati; Dario Šimi?, Martin Laursen, Alessandro Costacurta (Ignazio Abate 69'), Kakha Kaladze; Cristian Brocchi, Fernando Redondo, Clarence Seedorf (Rui Costa 46'), *Serginho* dos Santos; Ricardo dos Santos “*Kaká*” (Jon Dahl Tomasson 46'), Marco Borriello .

RC Celta de Vigo: Pablo Cavallero; Ángel López, Fernando Cáceres, Eduardo Berizzo[], *Sylvinho* Mendes; *Jesuli* Mora, Peter Luccin, *José Ignacio* Sáenz[] (Éverton Giovanella 80'), *Juanfran* García[]; Gustavo López (Pablo Contreras 88'), Savo Miloševi? (Henrique Guedes “*Catanha*” 85') .

Por muchos suplentes que hubiese en la alineación del Milan, la diferencia de potencial entre ambos equipos era notable. Los rojinegros empezaron a mover el balón ante un Celta que no sabía cómo frenarlos. Su calidad les bastaba para llegar a la puerta de Cavallero. Solo el 0-0 daba un poco de aire al equipo español. Pero la superioridad del Milan se tradujo en gol poco antes del descanso en una gran jugada culminada por Kaká con un gran disparo desde fuera del área. Entonces aparecieron las meigas, solo dos minutos después Jesuli hizo lo que le dio la gana ante tres defensas italianos al borde del área y cuando quiso largó un trallazo que sorprendió a Abbiati. La segunda parte fue parecida con buenas ocasiones para el Milan que Cavallero acertó a detener. También el Celta estuvo más adelantado y llegó a la portería italiana hasta que en una jugada en que los defensas locales estuvieron un poco condescendientes José Ignacio, más listo, llevó el balón a la red. El milagro se producía porque las noticias de Brujas eran las mejores: habían ganado los belgas.

Opinión de los protagonistas:

Carlo Ancelotti: “Nos faltó resolver en el primer tiempo. En la segunda el Celta fue mejor”.

Miguel Ángel Lotina: “El Celta estará en octavos... Lotina, ya veremos”.

Resultados y clasificaciones – Fase de grupos - Jornada 6

Grupo A

FC Bayern München (Alemania) - RSC	1-0
Anderlecht Bruxelles (Bélgica)	
Olympique Lyonnais (Francia) - Celtic FC	3-2
Glasgow (Escocia)	

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Olympique6 Lyonnais (Francia)	3	1	2	7	7	10
2	FC Bayern6 München (Alemania)	2	3	1	6	5	9
3	Celtic FC 6 Glasgow (Escocia)	2	1	3	8	7	7
4	RSC 6 Anderlecht Bruxelles (Bélgica)	2	1	3	4	6	7

Con un gol de Makaay -cómo no- de penalti al final de la primera parte el Bayern logró su clasificación. En Lyon, en un partido a muerte, se le escapó el pase a octavos al Celtic a cuatro minutos del final al marcar de penalti Juninho Pernambucano.

Grupo B

FK Dynamo Kyiv (Rusia) - FC Internazionale	1-1
Milano (Italia)	
Arsenal FC London (Inglaterra) - FK Lokomotiv	2-0
Moskva (Rusia)	

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
--	---------------------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

1	Arsenal FC London (In glaterra)	6	3	1	2	9	6	10
2	FK Lokomotiv Moskva (Rusia)	6	2	2	2	7	7	8
3	FC Interna zionale Milano (Italia)	6	2	2	2	8	11	8
4	FK Dynamo Kyiv (Rusia)	6	2	1	3	8	8	7

El Arsenal cumplió con sus obligaciones y derrotó al Lokomotiv de Moscú. Los rusos se clasificaron gracias al empate registrado en Kiev. A los 68 minutos Adani adelantaba al Inter pero en el 85 Diogo Rincón establecía el empate que no le valía a su equipo y sí al Lokomotiv que tenía mejor gol-average directo con el Inter.

Grupo C

AEK Athina (Grecia) - AS Monaco FC (Francia) 0-0

PSV Eindhoven (Holanda) - RC Deportivo La

Coruña (España)

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AS Monaco FC (Francia)	6	3	2	1	15	6	11
2	RC Deportivo La Coruña (España)	6	3	1	2	12	12	10
3	PSV Eindhoven (Holanda)	6	3	1	2	8	7	10

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

4	AEK Athina (Grecia)	6	0	2	4	1	11	2
---	---------------------------	---	---	---	---	---	----	---

Al final el Mónaco no se fio de nadie y sacó un punto que le valió el primer puesto. Así en Eindhoven, en un partido en el que los locales llegaron a ponerse 2-0 -y por lo tanto clasificados-, los holandeses no aguantaron la reacción del Deportivo que llegó a igualarlos. Solo en el último minuto el PSV logró el triunfo que ya no le sirvió para mucho.

Grupo D

Juventus FC Torino (Italia) - PAE Olympiakos 7-0

SFP Peiraias (Grecia)

Real Sociedad de Fútbol San Sebastián 1-1

(España) - Galatasaray SK ?stanbul (Turquía)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Juventus FC Torino (Italia)	6	4	1	1	15	6	13
2	Real Sociedad de Fútbol San Sebastián (España)	6	2	3	1	8	8	9
3	Galataray SK ?stanbul (Turquía)	6	2	1	3	6	8	7
4	PAE Olym piakos SFP Peiraias (Grecia)	6	1	1	4	6	13	4

En un partido de mucha tensión la Real Sociedad logró el empate y con ello la clasificación para octavos de final. Se habían adelantado los turcos pero en la segunda parte De Paula logró el gol que sabía a victoria. El partido de Turín ya sin trascendencia trajo una escandalosa goleada a favor los italianos.

Grupo E

Manchester United FC (Inglaterra) - VfB Stuttgart 2-0

1893 (Alemania)

Rangers FC Glasgow (Escocia) - Panathinaikos 1-3

AO Athina (Grecia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Manchester United FC (Inglaterra)	6	5	0	1	13	2	15
2	VfB Stuttgart 1893 (Alemania)	6	4	0	2	9	6	12
3	Panathinaikos AO Athina (Grecia)	6	1	1	4	5	13	4
4	Rangers FC Glasgow (Escocia)	6	1	1	4	4	10	4

El Manchester United impuso su ley con goles de Van Nistelrooy y Giggs y se proclamó campeón de grupo. El Panathinaikos dio la sorpresa y ganó al Rangers, arrebatándole así la tercera plaza.

Grupo F

Real Madrid CF (España) - FC Porto (Portugal) 1-1

FK Partizan Beograd (Serbia y Montenegro) - 1-1

Olympique de Marseille (Francia)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Real Madrid CF (España)	6	4	2	0	11	5	14

Cuadernos de Fútbol

Revista de CIHEFE

<https://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol>

2	FC Porto 6 (Portugal)	3	2	1	9	8	11
3	Olympique6 de Marseille (Francia)	1	1	4	9	11	4
4	FK 6 Partizan Beograd (Serbia y Montenegr o)	0	3	3	3	8	3

Madrid y Oporto hicieron tablas en un partido de trámite. También empataron Marsella y Partizan aunque en este caso los equipos se jugaban la continuidad en la Copa de la UEFA, objetivo que se apuntaron los franceses.

Grupo G

Beşiktaş JK İstanbul (Turquía) - Chelsea FC London (Inglaterra)	0-2
AC Sparta Praha (Chequia) - SS Lazio Roma (Italia)	1-0

	<u>Clasificaci</u> <u>ón</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>E</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	Chelsea FC London (In glaterra)	6	4	1	1	9	3	13
2	AC Sparta Praha (Chequia)	6	2	2	2	5	5	8
3	Beşiktaş JK İstanbul (Turquía)	6	2	1	3	5	7	7
4	SS Lazio Roma (Italia)	6	1	2	3	6	10	5

El Besiktas estuvo clasificado prácticamente durante todo el partido pese a que el Chelsea marcó sus dos goles en la recta final. Hasta que en el minuto 90 en Praga el Sparta logró el gol de la victoria por medio de Kincl, que había entrado en la segunda parte. Decepcionó el Lazio porque, además de perder, acabó siendo el cuarto, despidiéndose así de Europa.

Grupo H

AC Milan (Italia) - RC Celta Vigo (España) 1-2

Club Brugge KV (Bélgica) - AFC Ajax Amsterdam2-1
(Holanda)

	<u>Clasificaci</u>	<u>J</u>	<u>G</u>	<u>E</u>	<u>P</u>	<u>F</u>	<u>C</u>	<u>P</u>
1	AC Milan	6	3	1	2	4	3	10
2	RC Celta	6	2	3	1	7	6	9
3	Club Brugge KV	6	2	2	2	5	6	8
4	AFC Ajax Amsterdam	6	2	0	4	6	7	6

El calendario sonrió al Celta que pudo ganar a un Milan que presentó una alineación con muchos reservas. A su vez el Brujas, a falta del tropiezo del Celta, se llevó el premio de consolación reenganchándose en la Copa de la UEFA.

Teniendo en cuenta las previsiones antes de comenzar la fase de grupos el Lazio fue el gran fracaso. Partía como cabeza de serie y acabó cuarto y fuera de Europa. Todo un desastre deportivo y económico.

Todos los demás cabezas de serie se clasificaron. Arsenal, Manchester United, Madrid, Juventus y Milan los hicieron además como líderes de grupo, mientras que Bayern y Deportivo como segundos.

Por contra, tres equipos que en principio entraban en el bombo de los más flojos lograron el pase: Mónaco, que se perfilaba como el equipo revelación, Real Sociedad y Lokomotiv de Moscú.

España fue el país que más equipos colocó en los octavos de final al conseguir el pleno: cuatro de cuatro, aunque solo el Real Madrid lo hizo como primer clasificado. Le seguía Inglaterra con tres, y los tres como campeones de grupo. Francia, Alemania e Italia contarían con dos representantes en el sorteo y Rusia, Chequia y Portugal solo con sus respectivos campeones.